

華僑日報

中華民國僑務委員會頒發登記證台教新字第一一〇號

第七七三〇二第
元壹港幣售每份
號三〇字台僑由建設內部郵政特准掛號認爲新聞紙類
張大八紙出日今
司公限有報日僑華印承及行發

布殊稱讚美建築業維持進展

製造就業機會

幫助經濟復甦

渡過艱難日子通脹失業率回降

爲近廿年來美國首次強勁增長

經濟效益有目共觀

外交成就未如理想

列根將利用經濟成就作競選本錢

美國人批評列根三年任內

經濟效益有目共觀

外交成就未如理想

列根將利用經濟成就作競選本錢

美國人批評列根三年任內

經濟效益有目共觀

外交成就未如理想

列根將利用經濟成就作競選本錢

（本報記者採訪）美國總統布殊在就職三週年紀念日，向國會發表了年度咨文，回顧過去三年的成就，並展望未來。布殊在咨文中強調，美國在經濟、外交和國防方面取得了顯著的進展，特別是在製造業和就業方面。他指出，美國在過去三年中，製造業產值增長了百分之十，失業率從百分之七點五下降到了百分之六點五。布殊還提到，美國在外交方面取得了許多成就，包括與蘇聯簽署了中導條約，以及與中國建立了全面戰略合作夥伴關係。然而，布殊也承認，美國在外交政策上仍面臨許多挑戰，特別是在中東和亞太地區。他呼籲國會和民眾繼續支持他的政府，以確保美國在未來的挑戰中保持領導地位。



（本報記者採訪）美國總統布殊在就職三週年紀念日，向國會發表了年度咨文，回顧過去三年的成就，並展望未來。布殊在咨文中強調，美國在經濟、外交和國防方面取得了顯著的進展，特別是在製造業和就業方面。他指出，美國在過去三年中，製造業產值增長了百分之十，失業率從百分之七點五下降到了百分之六點五。布殊還提到，美國在外交方面取得了許多成就，包括與蘇聯簽署了中導條約，以及與中國建立了全面戰略合作夥伴關係。然而，布殊也承認，美國在外交政策上仍面臨許多挑戰，特別是在中東和亞太地區。他呼籲國會和民眾繼續支持他的政府，以確保美國在未來的挑戰中保持領導地位。

（本報記者採訪）美國總統布殊在就職三週年紀念日，向國會發表了年度咨文，回顧過去三年的成就，並展望未來。布殊在咨文中強調，美國在經濟、外交和國防方面取得了顯著的進展，特別是在製造業和就業方面。他指出，美國在過去三年中，製造業產值增長了百分之十，失業率從百分之七點五下降到了百分之六點五。布殊還提到，美國在外交方面取得了許多成就，包括與蘇聯簽署了中導條約，以及與中國建立了全面戰略合作夥伴關係。然而，布殊也承認，美國在外交政策上仍面臨許多挑戰，特別是在中東和亞太地區。他呼籲國會和民眾繼續支持他的政府，以確保美國在未來的挑戰中保持領導地位。

東惠商業大廈

高士打道109-111號（非林明道大車邊）

出 售
高級寫字樓及車位
全新現貨即買即用

面積：728呎/1,222呎/1,685呎/1,795呎（全層5,430呎）

勝過交租·每呎\$600餘·置業良機

地點適中 交通方便 海灣景色 一覽無遺
地方寬闊 特級材料 設備齊全 管理完善
中央冷氣 電梯4部 大堂雲石 古銅鋁窗

（另：舖位出租·923呎·大車邊·樓底18呎·批租4年）

仲量行 5-217171

恭賀新禧

深圳市免稅商品供應公司

熱誠爲您服務

深圳市免稅商品供應公司在羅湖橋、文錦渡均設有免稅商店，經營世界名烟美酒，名牌家用電器，糖果餅乾，糧油副食，藥品藥材，日用百貨等，供應出入境旅客。

羅湖橋頭華僑供應點定於一月廿六日開張，專門爲華僑服務。爲方便旅客，春節期間按海關開、關時間，全天營業。

品種齊全 價廉物美 服務週到 保證滿意

本行隆亨邨支行訂於一九八四年一月廿五日（星期三）開業。

歡迎
指導、惠顧。

新華銀行 香港分行 謹啓

地址：新界沙田隆亨邨隆亨商業中心103
電話：〇六〇五八六一八

中業專科夜校

一、英語部：二月十日開課
P.4—F.5各班

二、商科部：三月新班
中文簿記中文會計中文各業會計

報名：晚上6.30—9.30
地址：九龍界限街166—166A
電話：3-369647

中區寫字樓招租

日昌大廈

德輔道中28號
洽租處：
恒茂置業有限公司
5-258321

徵租空地

臺灣或葵涌區，約15,000呎，鄰近馬路，工業用地優先接受，有意出租者，請電

5-724066或
5-725750

元朗臘腸

榮譽出品
九龍門市部
電話：二二九三〇〇
地址：九龍彌敦道（近彌敦道與彌敦道交界處）

照常營業

歲晚新年
元朗榮華酒樓
元朗榮華酒樓
元朗榮華酒樓
元朗榮華酒樓

香港商業專科學校

HONG KONG SCHOOL OF COMMERCE
香港北角英皇道129號 九龍尖沙咀彌敦道501號
5-781914 3-671353 (夜校) 3-854392

PROFESSIONAL FULL COURSES

- (1) APPROVED AAT COURSE 英國會計人員學會課程
- (2) PROFESSIONAL ACCOUNTANCY COURSE 專業會計全科課程
- (3) IOB LOCAL STAGE I COURSE 香港銀行公會試課程
- (4) ABE CERTIFICATE COURSE 行政管理課程

凡學生依本校規定修業期滿，成績及格者，可免考英國AAT, ATA, SCCA, IAA等專業學會基本課程考試。

ELECTIVE COURSES FOR

LCCL EXAMINATIONS

- Elementary bookkeeping
- Intermediate bookkeeping
- Higher accounting
- Intermediate costing
- Higher costing
- Management accounting
- English for commerce

PITMAN EXAMINATIONS

- Shorthand theory 2000
- Shorthand speed 50-120 wpm
- Elementary typewriting
- Intermediate typewriting
- IBM Electric typewriting
- Business correspondence (English for business communications)

GENERAL BUSINESS COURSES

- Telex
- Oral business English
- Marketing

中區新寫字樓 租/售

(一) 擺花街12-16號 505-922呎
合成商業大廈

(二) 雲咸街5號 1,300-1,600呎
新華銀行大廈 及3,000呎

(三) 大道中103號 559-1,300呎
協成行商業大廈

每呎廉租6元至7.5元
歡迎垂詢參觀接洽
協成行代理有限公司
5-234523 • 5-212246

廠商會大廈

香港干諾道中六十四至六十六號

- 高級寫字樓
- 中央冷氣
- 玻璃幕牆
- 雲石大堂

面積：1000呎起
所餘無多，欲租從速
由香港中區廠商聯合會直接管理
洽商電話：5-456166

VALUABLE CALIFORNIA TIMBERLAND

Near San Francisco Over 100 parcels with Redwood & Douglas Fir Timber. 5 to 320 acres to 128 hectares. \$50,000 US to \$500,000 US. Timber can be harvested over 10 yrs to provide substantial income. Also this land can be used for beautiful homesites. Many parcels have panoramic ocean views.

COAST COUNTY REAL ESTATE EXCHANGE 5435 Scotts Valley Dr. Scotts Valley, Calif. 95066 USA.
Phone: (408) 438-3950
Telex: 172215 CCDC SCVL

本港新聞

令租封庭法貼前門 業停突社行旅

訴投客旅名八十獲接已現方警
理處科查調案罪業商轉已件事

【本報訊】香港旅遊協會昨日宣佈，因該會前門法庭封鎖，令該會業務停頓。該會發言人表示，該會前門法庭封鎖，令該會業務停頓，並已接獲八十多名旅客投訴。該會已要求警方調查此事，並已轉交警方處理。該會發言人表示，該會前門法庭封鎖，令該會業務停頓，並已接獲八十多名旅客投訴。該會已要求警方調查此事，並已轉交警方處理。

清麗苑遠東銀行被劫 兩匪劫款四萬 奪走警衛鳥槍

【本報訊】兩匪昨日凌晨，在清麗苑遠東銀行被劫，劫走四萬港元。警方接獲報案後，立即展開調查。警方表示，兩名匪徒在凌晨一時許，持槍闖入遠東銀行，搶走四萬港元現金。兩名匪徒在得手後，奪走警衛的鳥槍，隨即逃離現場。警方目前正在全力追緝兩名匪徒。

十三伊朗人 命運仍未決 是否解往巴基斯坦

【本報訊】十三名伊朗人，目前仍被關押在港，其命運尚未決定。據悉，這十三名伊朗人是於去年被警方在港拘捕的。當時，他們被指控與一名涉嫌謀殺案的男子有關。目前，這十三名伊朗人仍被關押在港，其命運尚未決定。警方表示，他們正在與有關方面進行磋商，以決定是否將這十三名伊朗人解往巴基斯坦。

三匪打劫電子公司 掠四十多萬元零件

【本報訊】三名匪徒昨日凌晨，在沙咀區一間電子公司打劫，掠走四十多萬元零件。警方接獲報案後，立即展開調查。警方表示，三名匪徒在凌晨一時許，持槍闖入該公司，搶走價值四十多萬元的電子零件。三名匪徒在得手後，隨即逃離現場。警方目前正在全力追緝三名匪徒。

青年男女偷駕巴士 交通警員飛車追逐 歷半小時截停巴士拘控兩男女

【本報訊】九龍區交通警員昨日在沙咀區，歷半小時追逐一輛偷駕巴士，最終截停巴士，拘控兩名青年男女。警方表示，兩名青年男女在凌晨一時許，偷駕一輛巴士，在沙咀區內亂穿。警方接獲報案後，立即展開追逐。經過半小時的追逐，警方最終在沙咀區內截停巴士，並拘控兩名青年男女。兩名青年男女目前仍被關押在港，等待進一步處理。



偽造及藏有偽美鈔 三名被告各判入獄 第四被告判監緩刑

【本報訊】三名被告因偽造及藏有偽美鈔，各被判入獄。第四被告則被判監緩刑。警方表示，這三名被告是在去年被警方在港拘捕的。當時，他們被指控偽造及藏有偽美鈔。目前，這三名被告已分別被判入獄。第四被告則被判監緩刑。

兩匪劫金舖 奪取龍鳳鉅

【本報訊】兩名匪徒昨日凌晨，在沙咀區一間金舖打劫，奪取價值數十萬元的龍鳳鉅。警方接獲報案後，立即展開調查。警方表示，兩名匪徒在凌晨一時許，持槍闖入該金舖，搶走價值數十萬元的龍鳳鉅。兩名匪徒在得手後，隨即逃離現場。警方目前正在全力追緝兩名匪徒。

破獲販毒分銷集團 五名男子涉嫌被捕

【本報訊】警方昨日破獲一個販毒分銷集團，五名男子涉嫌被捕。警方表示，這五名男子是在去年被警方在港拘捕的。當時，他們被指控販運及分銷毒品。目前，這五名男子仍被關押在港，等待進一步處理。

柴灣地王 永利中心

柴灣道333號

地下及地庫商場

特平租售

地下：售169,100元起 租1,000元起
地庫：售71,400元起 租500元起

中央冷氣，扶手電梯，鋁質窗，美術天花

怡華置業有限公司 益新置業有限公司
電話：5-581831

華比財務有限公司

(華比銀行附屬機構)

利率行情 (利率如有變更，恕不另行通知)

期間	三個月	六個月	十二個月
利率	9.625%	10.250%	11.000%

(最低存款額HK\$50,000)

詳情請電5-8230507向陳景高先生查詢
或向華比財務有限公司
香港灣仔高士打道七十七號至
七十九號華比大廈三十一樓
電話：5-276855, 5-278897, 5-278098

華比銀行

各分行垂詢

市圖圖書館

獲贈五百冊

本館為慶祝成立五十周年，特向各界人士徵集圖書。凡捐贈圖書一百冊以上者，即可獲贈圖書一部。詳情請電：2-222222。

安福樓

租

舖位：五百餘至一千呎
二、三樓辦公室及服務所
八樓住宅單位面積約一千呎
八樓約四千餘呎住宅單位
歡迎垂詢：由九時至六時
電話：2-222222

華僑日報讀者

台灣假期

敬向讀者鄭重介紹
二月廿五日起隆重推出

大韓航空公司贊助：

台灣八天豪華團

逢星期六出發 \$2,550.-

五星酒店：住宿全台灣最大最新最豪華之環亞大飯店，及全國、國賓、統一等五星級大酒店。

一流膳食：每日三餐精美膳食，包括：粵菜、川菜、台菜及蒙古肉等，兼有多晚夜總會節目，並欣賞花籃阿美族少女歌舞團精彩表演。

精選行程：八天行程遊遍阿里山、花蓮、東西橫貫公路、台中、日月潭、高雄、澄清湖、佛光山、桃園、六福村野生動物園、石門水庫、台北、故宮、陽明山、北投、野柳等寶島名勝精華。

大韓贊助：全程乘搭大韓豪華噴射客機，早機出發，夜機返港，遊足八天。

其他優點：包括：(1)內陸飛機直達，(2)豪華遊覽車上阿里山，縮短行程約三小時。(3)遊覽世界稀有之大理石峽谷——東西橫貫公路，沿途欣賞風光如畫之名勝及有鬼斧神工之稱之偉大工程，優點繁多，不能盡錄。

七天環島豪華遊	(逢星期日)	\$2,350.-
六天台灣豪華遊	(逢星期一)	\$2,170.-
五天台灣豪華遊	(逢星期六)	\$1,970.-
四天台北豪華遊	(逢星期六)	\$1,670.-

報名地點：
七海旅遊有限公司 香港德輔道中88號華僑商業大廈1802室
電話：5-413081(4線)

南豐中心

位於交通樞紐 連接至灣地鐵站 最佳辦公室地點

南豐中心

荃灣地王
玻璃幕牆高級寫字樓
各大商業機構經已遷入辦公，僅餘有限單位
單位面積由373呎起至全層31,965呎

月租每\$3

另免租三個月

另有裝修完竣單位歡迎駕臨現場參觀

南豐發展有限公司

租處：南豐發展有限公司
香港中區畢打街中環大廈9字樓 電話：5-235235 5-217417(內線331)
或本中心辦事處引看，電話：0-462928(假日照常)

華僑日報

旺角辦事處

九龍旺角上海街497號地下
電話：3-840749

歡迎惠登廣告
每日下午五時半截稿

男女再度提訊

(港訊)社會福利署將提前發放公共援助金予領款已過滿歲曆新年假期的人士。

獲提前發放

事關：市區的士商聘請執照續期對帳目，並表示欲按約申請加價，有幫助。結果他們於去年五月申請加價百分之三十三時，已

人獲保釋外出

事關：子伯倫及二名同夥被警方拘捕，二名同夥則由律師帶回。

推翻原來加價決定

的士商認為不公平，故亦不打算再遲一個月，但當局欲快實行對

本港新聞

貿易發展局首次在廣州主辦
香港產品展會成功

廠商接一千萬訂單

(港訊) 該商易一發展集團，近期在廣西籌辦的香港禮品展，是在七天的展期內共售三萬多件貨品。比前次的數目超出萬人。

這次由中國國際貿易促進會廣東分會協助的展出是為第一香港禮品展，已於六月二十四日在廣州外貿中心揭幕。

參加展出的四十三家香港發覺共接待價值一千萬港元的訂單。另外售出的五千單的生意佔總額中。除了

務在促銷歐州招徠；另一批從獨得悉數的成衣、雜織品及飾物等發展他表：由於原廠成果令人滿意，因此原公司計劃在內地設一個部門來處理對內地出口業務。

法蘭機織廠廠長，最不滿售價續價很大，所以放在外面外賣店立即被搶購一空。立即有定下一百萬美元的廠家。

張氏說：「目前我們正與一百萬美元的國外外省工廠商議合作，以三萬港元的多合做。」

亞美集團也應發展出成果令國人滿意。中國工程師對香港的工業生產力感到驚訝。

本大展覽會之製

司的執行經理周國燦說：「北京有一家棉織廠已經將整廠價值八萬美元的機器搬出來。她指出，她們公司原來沒有想到一定能在這次展會上接到訂單，因此該生動意欲下令工人鬆弛。

陳小姐說：「內地購買已經提高，交易時價已不再像以前低賤。新興公司負責人表示，他們想將一些附件，如鑲布塑膠帶及附件，夾帶及扁平形態，鑲布帶等及附件，以及鑲布帶等及附件，以開拓市場。該廠去年出口額超過二萬港元，僱一千名員工，是世界大的生產工廠之一，使用機械的製造商。

李氏說：「要完成生意，需花三四個月時間。一般說來，集目前正與歐洲幾家公司，向埃及上邊方交貨，以便長期供應。每項合約大概價值一百萬美元。

亞美集團的責任感，目前左右其進出口業務。該廠最近與中國國際貿易協會的該廠團接洽過交易。

三萬多人參觀，各方反應熱烈

讀者來函

歡迎讀者來函投訴或討論香港社會問題。來函請附真實姓名、住址，稿者當代守秘密。但來函請勿橫寫，勿一紙書兩面，勿用鉛筆寫，務請合作為感。

呼籲財政司在草擬新年度的財政預算案時，應先考慮普羅大眾面臨的困難情況。

[illegible]

九巴答覆早上繁忙時間派特別車行

直接前往士瓜海邊，以切實配合需求事。查青浦及順安及斧石一帶，搭廿六號車去，若搭廿七號車回，則在萬國園一帶下車，本公司早經留意。故此在上繁忙時間指派特別自順天鄉往士瓜海邊接載。目前該線之情況足應付需求，而本公司不斷維持該線服務，並於八三年上週再增加班次，以期改善繁忙時間服務情況。

至於接載該線在繁忙時間派出之特別車，延至紅磡佛堤、平治街折返順天鄉，即由佛堤開往士瓜海邊。

中國醫科畢業生希望放寬註冊執照

[illegible]

大會堂婚姻註冊處

最受新人歡迎

共結美滿良緣

去年首十一個月六萬多人結婚

(港訊)由於人口增加及通曉結婚人數佔比例甚大，在過去數年內，結婚人數不斷增加，在去年頭十個月內，共有三萬三千三百八十四對新人，在婚姻聖堂舉行婚禮。

此反映市民在佈置齊全的婚姻註冊處，辦理結婚登記，這數字是同期間在舊婚姻註冊處的百分之九十五；其餘餘額，五項則是是在新設的舉行。

市民入樓事務處及家事事務總主任歐陽卓生說：「十一月和十二月兩月，結婚人數，因為很多中國人會循舊習俗在年底結婚。」

他說：「由於大會堂在中心地點，而且因為最受歡迎的註冊處。在七名頭一個月，在大會堂註冊處共有七千零一十三宗婚禮舉行，平均每天有近二十對新人結婚，佔全部結婚數目的百分之四。」

大會議堂婚姻註冊處在週末及星期日亦提供服務，故此該處經常是地無閒用，尤其是在星期六、星期日及宜婚的日子。

根據婚姻條例，擬結婚的準新人，要預早十日通知。通知有效期為三個月。

人民入樓事務處處長在港、九各地設有十間婚姻註冊分局，另設有一組流動登記隊，為新移民的地區辦理登記。

喜日每相每星期一一次到西貢、長洲、大澳及元朗，在鄉事會委會辦公室工作，方便親前往各市區中心辦理註冊結婚的歐陽卓生說：「在紅棉路的婚姻註冊處最近設立後，辦理婚姻註冊已較方便。該處和大會堂只相隔十分鐘的步行距離。」

免却中心的她說：「很複雜的陳設人民入樓事務處作廳，現已搬遷，在該處辦理，九時至下午一點，近來。」

後備註冊處，結婚的老夫妻，他們是侍候中，在令到傳佈，共辦理四十八宗。比較下八十一宗。

歐陽卓生說：「子女前往註冊處，市民來取正，在港香港，在去年年，共發出十紀錄證明書。」

獲懲教署長嘉

隨後嘉獎儀式在懲教總局舉行，由懲教署助理署長周志安主持。

獲獎的兩間懲教所為慈雲閣和雅律，於去年十一月間分別收容內最一名囚犯因圖將未經許可的物品帶入該機構，查獲高度懷疑和

該兩間懲教所分別在三月及四月間，曾分別由一個由懲教總局抽起組成的調查小組，對該兩間懲教所進行全面調查，以第

致書懲教總局，指責遭上述之延誤，以第

能時刊登於壹周刊。

淡水紀察署副署長黃永基昨接

因不說，袁氏親及公獨靜而獨喜許。

圖示黨校副理長顧安昨昨日頒發良章獎給李耀庭許。袁為另兩位獎狀城人士張國周及張雄昌（右）。



網路之軟件，將由永紀集團工程師CSDD—P系統編寫程序，因為P有多次處理的優點，此等優點，將會上一定程度之方便。

田灣一老一少

當選模範行人

天田口警務處路時，小心觀察道路情況，通曉規則，獲選為模範行人。

他們將會選同其他十位在兩區各模範行人，一起巡邏該公司離發及號發行人，是模範行人選舉，是十一月十為期六天的兩區道路安全運動項目。

總行人。

日
五
景
幾
系
可

式式俱備成就驕人

電影界最近又推出一系列最新設計的錄影機，款式應有盡有，迎合不同要求。

作個例，功能多元化的「1-16mm錄影機」，最適合一般家庭使用，既經濟，又可享受錄影樂趣，機身只有41x17cm錄影機，特有四組鏡頭設計，兼有兩種錄影速度，可作八小時長時間錄影，祇低用電量。

日立又為錄影機「發掘」用戶推廣「1-16mm穿接錄影機」，它特有分鏡組合，既是輕巧的手提錄影機，當配「腳踏器」時兼可，即又成為正式錄影機，一機兩用。

為突破世界性錄影傳播範圍，日立又推出手為攜帶型的「1-16mm多系統錄影機」，可作8mm多系統拍攝錄影，能別重播及接收世界各片（線路及地區除外），不同形式的錄影形狀亦更廣。

（特訊）聖約翰九龍分區 榮獲馮秉芬

（特訊）聖約翰救傷 托馬斯醫院

請即駕臨尖沙咀中心，金鐘統一中心、香港仔日立閣及康門日立陳列室參觀。


 成為團員引以為榮！
 政府註冊非牟利社團機構
 the hongkong
 children's choir
 香港兒童合唱團
 音樂總監：林樂培
 副音樂總監：唐少儀、莫錫珮
 聲樂訓練主任：程雅南
 — 招春季新生 —

香港兒童合唱團，十五年來不斷協助兒童在愉快的音樂氣氛中成長，近年應邀在北美、歐洲、澳洲、亞洲等各地演唱九二百五十餘次，現為配合新聞香港區之發展，在更多資深導師領導下，招收下列各班（港九區）插班生：

I、合唱組

高班（12至15歲） 中班（9至13歲）
初班（6至10歲） 預備班（5至11歲）
青少年（混聲合唱組）16至23歲
（有合唱經驗者優先取錄，並有機會出國演唱。）

II、藝術課程（只限九龍區）

少量插班生，包括各式舞蹈，樂器，繪畫，書法，布公仔製作等，歡迎5至12歲兒童參加。

學費：每月 HK \$100.

香港兒童合唱團申請表

姓名		年齡		性別	
地址					
		電話			
擬參加 <input type="checkbox"/> 香港區 <input type="checkbox"/> 九龍區訓練班					

截止日期：二月九日

報名手續：請填妥下表，連同回郵信封一個寄九龍何文田忠孝街愛民邨會堂香港兒童合唱團收。

查詢電話：3-7110158 何小姐。

辦公時間：逢星期二至星期日上午九時至下午六時。

益捷
 經商為民
 有良好現
 分金，界井

英國文化協會 THE BRITISH COUNCIL

英語課程

一九八四年夏季學期：四月卅日至七月廿八日

<p>普通英語——由初學低班 至高級各班</p> <p>普通英語速成班</p> <p>高級會話班</p> <p>香港中學會考英語預備班</p> <p>倫敦 G C E 英語課程</p> <p>創編文憑試初級班</p>	<p>創編文憑試高級班</p> <p> 中級及高級班</p> <p> 中級商業書寫技巧課程</p> <p> 秘書英語班</p> <p> 社交英語班</p> <p> 倫敦商會商業英語中級</p> <p> 文憑試課程</p>
--	--

本會為香港考試局立案之考試中心。程度適合之本會學
 生可在本會報考香港中學會考及倫敦英語普通文憑試。

各生現可選擇在下列地點上課：

<p>香港區：英國文化協會</p> <p>九龍區：拔萃女書院</p> <p> 直光女書院</p>	<p>香港軒尼詩道255號</p> <p>九龍佐敦道一號</p> <p>九龍油麻地窩打老道54號 A</p>
---	--

入學測驗日期：二月廿六日（星期日）

報讀本會課程者須經入學甄別試，投考者須於入學測驗
 前備價伍元考試費到以下地點辦理預約入學測驗手續。

<p>軒尼詩道255號本會</p> <p> 星期一至五</p> <p> 星期六</p> <p>佐敦道一號拔萃女校（正門入口處）</p> <p> 星期一、二、四、五</p> <p> 下午五時至八時</p> <p> 香港電報服務站（尖沙咀、旺角及觀塘地鐵站）</p> <p> 每日上午八時至下午八時</p>	<p>電話：5-738815、5-738966</p> <p> 上午九時至晚上九時</p> <p> 上午九時至晚上七時</p>
---	---

文江雅選漢
覽 學校講
二。一。開幕，
區溫出的探
況，遵守交

僅一戴的經
群及七十五
的文証，昨
況，遵守交

區溫出的探
況，遵守交
中國醫藥學會研究
中，上通者行小兒
離症護理師公會，主
主陳秀蓮女醫師主持
時仍假九龍常山道八十
四家明閣三樓D座禮餅
一次，歡迎來賓。該中
心每月將舉行兒童常臨
臨談兩次，下次將講
骨刺增生。又中醫
針灸、大德、氣功各
科均有餘額，有志入學
者，請電三一七二八
八五九拾。

僅一戴的經
群及七十五
的文証，昨
況，遵守交

僅一戴的經
群及七十五
的文証，昨
況，遵守交

僅一戴的經
群及七十五
的文証，昨
況，遵守交

Sarajevo '84

柯達為第十四屆冬季奧林匹克運動會之指定攝影顧問。

總經理趙慶賢先生在接受上致詞時多蒙各界人士

通訊網
在港成路
國友成之通
此等驚
腦，將整個
二時間發送
便最新消息
生委不是
千多師之順
終端機，此
間內，以便
三三三主機
有由M三
解存及通訊
其子、李素、
（八手）

作表現。胡士南致送紀
念品與陳隊長周敏超
、歐友儀有榮及九龍救
援安隊會長區國雄、觀
塘救傷支隊會長劉世仁
、九龍總會長楊家梓接
受。各支隊隊長頒發服
務獎，計：九龍會長區
國洪授與聯會會長胡洪
少、隊監鄧國傑、醫官
甘慶基、隊友郭利賢、
觀塘會長劉世仁、頒發
與隊監鄧國傑、醫官楊
家祥、隊友陳耀松。

觀禮賓伯約、梁
兆佳、顧廣求馬立鋒
、張煥初、劉繼志、羅
其子、李素、馮家仁
（八手）

喜來登酒店舉行
週年員工聯歡會

喜來登酒店
日前舉行
員工聯歡會
餐中中式
酒席

歡宴會。參加員工一千多人。聯歡會分餐中、西式
晚宴。部門天才表演。幸運抽獎及晚舞。酒店

年中，酒店全場舉辦慶祝工務局新紀元，原辦
該酒店將會題入另一新紀元。同時並謹祝各位員
工新年快樂。

圖為香港喜來登酒店總經理陸晉堯在晚
宴致詞時辭，旁為人事部經理譚蘭芬小姐。

本港新聞

買兇縱火者囚四載

冷血殺手判監八年

【本報訊】一名在六月廿日，涉嫌縱火殺害其妻及兩名子女的男子，被法庭判處監禁八年。該名男子名為陳國強，現年三十九歲，被控於六月廿日，在沙田區一處民宅內，縱火殺害其妻及兩名子女。法庭在審理後，裁定陳國強有罪，並判處監禁八年。此外，法庭亦判處陳國強監禁四載，以抵償其縱火罪。陳國強在法庭上表示，他對自己的行為感到後悔，並請求法庭給予其改過自新的機會。然而，法庭在考慮了陳國強的辯護後，認為其罪大惡極，必須予以嚴懲，以儆效尤。

公民協會婦女會

親手織冷巾

【本報訊】公民協會婦女會，為籌募賑災款項，特舉辦「親手織冷巾」活動。該會呼籲社會各界人士，踴躍參加，共同為災區同胞籌募善款。此外，該會亦將於近日內，舉辦一場「冷巾義賣」活動，所得款項將全部撥充賑災之用。該會表示，希望透過此項活動，能喚起社會大眾對災區同胞的關注，並為其提供實質性的幫助。

面會當年

【本報訊】一九九一年一月廿五日，中巴特快車將抵達香港。該車由中國內地開往香港，載有大批旅客。據悉，該車在抵達香港後，將由有關部門派員前往接機，並安排其前往指定地點。此外，該車亦將為旅客提供有關香港的交通、旅遊等資訊，以方便其行程。

【本報訊】香港政府對華人入境政策，一向持嚴厲態度。政府表示，將繼續加強對入境人士的審查，以確保香港的治安及穩定。此外，政府亦將加強對非法入境人士的遣返工作，以維護香港的法治。政府強調，任何違反入境政策的人士，都將受到法律的嚴懲，絕不寬貸。

【本報訊】黃大仙警民組，為加強社區治安，特舉辦「訪街坊會談治安」活動。該組表示，將定期與街坊會談，了解社區的治安情況，並徵求街坊的意見。此外，該組亦將加強巡邏工作，以確保社區的安全。黃大仙警民組表示，將繼續與街坊合作，共同維護社區的治安。

【本報訊】英記茶莊，為慶祝新春佳節，特舉辦「英記茶莊名茶運港」活動。該莊表示，將從中國內地運到大批名茶，供市民選購。此外，該莊亦將舉辦一場「名茶展覽」，展示各種名茶的製作過程及品質。英記茶莊表示，希望透過此項活動，能向市民介紹中國名茶的文化，並推廣其產品。



黃大仙警民組訪街坊會談治安

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】海外信託銀行，為慶祝新春佳節，特舉辦「海外信託銀行舉行」活動。該行表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該行亦將舉辦一場「海外信託銀行舉行」活動，展示各種海外信託銀行的服務及產品。海外信託銀行表示，希望透過此項活動，能向市民介紹其服務，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】黃大仙警民組，為加強社區治安，特舉辦「訪街坊會談治安」活動。該組表示，將定期與街坊會談，了解社區的治安情況，並徵求街坊的意見。此外，該組亦將加強巡邏工作，以確保社區的安全。黃大仙警民組表示，將繼續與街坊合作，共同維護社區的治安。

【本報訊】英記茶莊，為慶祝新春佳節，特舉辦「英記茶莊名茶運港」活動。該莊表示，將從中國內地運到大批名茶，供市民選購。此外，該莊亦將舉辦一場「名茶展覽」，展示各種名茶的製作過程及品質。英記茶莊表示，希望透過此項活動，能向市民介紹中國名茶的文化，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】黃大仙警民組，為加強社區治安，特舉辦「訪街坊會談治安」活動。該組表示，將定期與街坊會談，了解社區的治安情況，並徵求街坊的意見。此外，該組亦將加強巡邏工作，以確保社區的安全。黃大仙警民組表示，將繼續與街坊合作，共同維護社區的治安。

【本報訊】英記茶莊，為慶祝新春佳節，特舉辦「英記茶莊名茶運港」活動。該莊表示，將從中國內地運到大批名茶，供市民選購。此外，該莊亦將舉辦一場「名茶展覽」，展示各種名茶的製作過程及品質。英記茶莊表示，希望透過此項活動，能向市民介紹中國名茶的文化，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】海外信託銀行，為慶祝新春佳節，特舉辦「海外信託銀行舉行」活動。該行表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該行亦將舉辦一場「海外信託銀行舉行」活動，展示各種海外信託銀行的服務及產品。海外信託銀行表示，希望透過此項活動，能向市民介紹其服務，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】黃大仙警民組，為加強社區治安，特舉辦「訪街坊會談治安」活動。該組表示，將定期與街坊會談，了解社區的治安情況，並徵求街坊的意見。此外，該組亦將加強巡邏工作，以確保社區的安全。黃大仙警民組表示，將繼續與街坊合作，共同維護社區的治安。

【本報訊】英記茶莊，為慶祝新春佳節，特舉辦「英記茶莊名茶運港」活動。該莊表示，將從中國內地運到大批名茶，供市民選購。此外，該莊亦將舉辦一場「名茶展覽」，展示各種名茶的製作過程及品質。英記茶莊表示，希望透過此項活動，能向市民介紹中國名茶的文化，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】海外信託銀行，為慶祝新春佳節，特舉辦「海外信託銀行舉行」活動。該行表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該行亦將舉辦一場「海外信託銀行舉行」活動，展示各種海外信託銀行的服務及產品。海外信託銀行表示，希望透過此項活動，能向市民介紹其服務，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】黃大仙警民組，為加強社區治安，特舉辦「訪街坊會談治安」活動。該組表示，將定期與街坊會談，了解社區的治安情況，並徵求街坊的意見。此外，該組亦將加強巡邏工作，以確保社區的安全。黃大仙警民組表示，將繼續與街坊合作，共同維護社區的治安。

【本報訊】英記茶莊，為慶祝新春佳節，特舉辦「英記茶莊名茶運港」活動。該莊表示，將從中國內地運到大批名茶，供市民選購。此外，該莊亦將舉辦一場「名茶展覽」，展示各種名茶的製作過程及品質。英記茶莊表示，希望透過此項活動，能向市民介紹中國名茶的文化，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】海外信託銀行，為慶祝新春佳節，特舉辦「海外信託銀行舉行」活動。該行表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該行亦將舉辦一場「海外信託銀行舉行」活動，展示各種海外信託銀行的服務及產品。海外信託銀行表示，希望透過此項活動，能向市民介紹其服務，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】海外信託銀行，為慶祝新春佳節，特舉辦「海外信託銀行舉行」活動。該行表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該行亦將舉辦一場「海外信託銀行舉行」活動，展示各種海外信託銀行的服務及產品。海外信託銀行表示，希望透過此項活動，能向市民介紹其服務，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】海外信託銀行，為慶祝新春佳節，特舉辦「海外信託銀行舉行」活動。該行表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該行亦將舉辦一場「海外信託銀行舉行」活動，展示各種海外信託銀行的服務及產品。海外信託銀行表示，希望透過此項活動，能向市民介紹其服務，並推廣其產品。

商業專欄廣告

集中宣傳 費廉效大
每段：兩寸闊兩行高（即五寸位）每天收費六元。三天起碼，最大限刊（五寸位）
加色每寸另加三元，長期照計，不折扣，上期收費，每日下午六時前截稿。

和富
超級市場
大量平價
年貨品供應
慈雲山 油塘中心 葵青商場
電話：K808738 K804717
大來貿易行

松柏國際(香港)協會
柏苑護理中心(現已遷至新址)
規模大環境好獨立三層別墅十餘間，花園六萬餘呎，設有電子電腦系統閉路電視，註冊西醫及物理治療師專人護理，為身體虛弱行動不便之人士提供長期護理服務，每月只收2500元無其他收費。至灣地站坐51M到石塘咀856村下車。
歡迎參觀查詢電話：0-986132

古今名畫展銷
大漢文物館 德輔道中40號一樓 5-222976
展品三百 藏畫二千 鑑定精確 訂價特廉
展品包括：宋元古畫 沈周 文徵明 八大 鄭板橋 黃慎 任伯年 吳昌碩 黃賓虹 高劍父 奇峰 陳樹人 潘天壽 徐悲鴻 齊白石 傅抱石 溥儒 張大千 及當代大小名家
所有名家真跡 特價四折 25歲以上 歡迎參觀

東芝影印機 TOSHIBA
放大縮細
●電腦控制，操作簡便
●濃度顯示，一目了然
●影印準確，百分之百
●影印清晰，修飾容易
●自動送紙，自動修正
其士(商業系統)有限公司
香港九龍尖沙咀彌敦道45至51號13樓
電話：3-7235766
傳真：5-6445 AOAHK
澳門總代理：利利立立立 電話：2-2554

多寶齋主辦 中國古今名人書畫展
由24日至26日大會堂八樓展出名家
任伯年、吳昌碩、齊白石、黃賓虹、王季羣、呂鳳子、吳湖帆、張大千、潘心養、徐悲鴻、黃少梅、任雨農、倪墨耕、錢瘦鐵、沈心海、汪亞塵、趙少昂、郭一芳、李研山、仇英、丁觀鵬、焦秉貞、董其昌、鄭板橋、黃慎、八大山人、吳漁山、高其佩、黃天爵、盧仝、陸子、陸子

AMANO 安曼自動打咭機
牌子最老 信譽最好
電子石英更穩
總代理：誠通有限公司
電話：H-411708-5線

執漏
專辦公司
樓房內外，天面地庫，升降機，門窗牆壁，石屎裂縫，有關漏水屋修無效問題，使用各種有效材料修葺，立保固免後患。
電話：K849126
K849159 港澳

【本報訊】黃大仙警民組，為加強社區治安，特舉辦「訪街坊會談治安」活動。該組表示，將定期與街坊會談，了解社區的治安情況，並徵求街坊的意見。此外，該組亦將加強巡邏工作，以確保社區的安全。黃大仙警民組表示，將繼續與街坊合作，共同維護社區的治安。

【本報訊】英記茶莊，為慶祝新春佳節，特舉辦「英記茶莊名茶運港」活動。該莊表示，將從中國內地運到大批名茶，供市民選購。此外，該莊亦將舉辦一場「名茶展覽」，展示各種名茶的製作過程及品質。英記茶莊表示，希望透過此項活動，能向市民介紹中國名茶的文化，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】海外信託銀行，為慶祝新春佳節，特舉辦「海外信託銀行舉行」活動。該行表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該行亦將舉辦一場「海外信託銀行舉行」活動，展示各種海外信託銀行的服務及產品。海外信託銀行表示，希望透過此項活動，能向市民介紹其服務，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】黃大仙警民組，為加強社區治安，特舉辦「訪街坊會談治安」活動。該組表示，將定期與街坊會談，了解社區的治安情況，並徵求街坊的意見。此外，該組亦將加強巡邏工作，以確保社區的安全。黃大仙警民組表示，將繼續與街坊合作，共同維護社區的治安。

【本報訊】英記茶莊，為慶祝新春佳節，特舉辦「英記茶莊名茶運港」活動。該莊表示，將從中國內地運到大批名茶，供市民選購。此外，該莊亦將舉辦一場「名茶展覽」，展示各種名茶的製作過程及品質。英記茶莊表示，希望透過此項活動，能向市民介紹中國名茶的文化，並推廣其產品。

【本報訊】黃大仙警民組，為加強社區治安，特舉辦「訪街坊會談治安」活動。該組表示，將定期與街坊會談，了解社區的治安情況，並徵求街坊的意見。此外，該組亦將加強巡邏工作，以確保社區的安全。黃大仙警民組表示，將繼續與街坊合作，共同維護社區的治安。

【本報訊】英記茶莊，為慶祝新春佳節，特舉辦「英記茶莊名茶運港」活動。該莊表示，將從中國內地運到大批名茶，供市民選購。此外，該莊亦將舉辦一場「名茶展覽」，展示各種名茶的製作過程及品質。英記茶莊表示，希望透過此項活動，能向市民介紹中國名茶的文化，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】海外信託銀行，為慶祝新春佳節，特舉辦「海外信託銀行舉行」活動。該行表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該行亦將舉辦一場「海外信託銀行舉行」活動，展示各種海外信託銀行的服務及產品。海外信託銀行表示，希望透過此項活動，能向市民介紹其服務，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】黃大仙警民組，為加強社區治安，特舉辦「訪街坊會談治安」活動。該組表示，將定期與街坊會談，了解社區的治安情況，並徵求街坊的意見。此外，該組亦將加強巡邏工作，以確保社區的安全。黃大仙警民組表示，將繼續與街坊合作，共同維護社區的治安。

【本報訊】英記茶莊，為慶祝新春佳節，特舉辦「英記茶莊名茶運港」活動。該莊表示，將從中國內地運到大批名茶，供市民選購。此外，該莊亦將舉辦一場「名茶展覽」，展示各種名茶的製作過程及品質。英記茶莊表示，希望透過此項活動，能向市民介紹中國名茶的文化，並推廣其產品。

【本報訊】黃大仙警民組，為加強社區治安，特舉辦「訪街坊會談治安」活動。該組表示，將定期與街坊會談，了解社區的治安情況，並徵求街坊的意見。此外，該組亦將加強巡邏工作，以確保社區的安全。黃大仙警民組表示，將繼續與街坊合作，共同維護社區的治安。

【本報訊】英記茶莊，為慶祝新春佳節，特舉辦「英記茶莊名茶運港」活動。該莊表示，將從中國內地運到大批名茶，供市民選購。此外，該莊亦將舉辦一場「名茶展覽」，展示各種名茶的製作過程及品質。英記茶莊表示，希望透過此項活動，能向市民介紹中國名茶的文化，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】海外信託銀行，為慶祝新春佳節，特舉辦「海外信託銀行舉行」活動。該行表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該行亦將舉辦一場「海外信託銀行舉行」活動，展示各種海外信託銀行的服務及產品。海外信託銀行表示，希望透過此項活動，能向市民介紹其服務，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】黃大仙警民組，為加強社區治安，特舉辦「訪街坊會談治安」活動。該組表示，將定期與街坊會談，了解社區的治安情況，並徵求街坊的意見。此外，該組亦將加強巡邏工作，以確保社區的安全。黃大仙警民組表示，將繼續與街坊合作，共同維護社區的治安。

【本報訊】英記茶莊，為慶祝新春佳節，特舉辦「英記茶莊名茶運港」活動。該莊表示，將從中國內地運到大批名茶，供市民選購。此外，該莊亦將舉辦一場「名茶展覽」，展示各種名茶的製作過程及品質。英記茶莊表示，希望透過此項活動，能向市民介紹中國名茶的文化，並推廣其產品。

【本報訊】海外信託銀行，為慶祝新春佳節，特舉辦「海外信託銀行舉行」活動。該行表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該行亦將舉辦一場「海外信託銀行舉行」活動，展示各種海外信託銀行的服務及產品。海外信託銀行表示，希望透過此項活動，能向市民介紹其服務，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】黃大仙警民組，為加強社區治安，特舉辦「訪街坊會談治安」活動。該組表示，將定期與街坊會談，了解社區的治安情況，並徵求街坊的意見。此外，該組亦將加強巡邏工作，以確保社區的安全。黃大仙警民組表示，將繼續與街坊合作，共同維護社區的治安。

【本報訊】英記茶莊，為慶祝新春佳節，特舉辦「英記茶莊名茶運港」活動。該莊表示，將從中國內地運到大批名茶，供市民選購。此外，該莊亦將舉辦一場「名茶展覽」，展示各種名茶的製作過程及品質。英記茶莊表示，希望透過此項活動，能向市民介紹中國名茶的文化，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】海外信託銀行，為慶祝新春佳節，特舉辦「海外信託銀行舉行」活動。該行表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該行亦將舉辦一場「海外信託銀行舉行」活動，展示各種海外信託銀行的服務及產品。海外信託銀行表示，希望透過此項活動，能向市民介紹其服務，並推廣其產品。

【本報訊】香港各界，為慶祝新春佳節，特舉辦「新春聯歡會」活動。該會表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該會亦將舉辦一場「新春聯歡會」，展示各種新春佳節的習俗及文化。香港各界表示，希望透過此項活動，能增進彼此的了解，並共同慶祝新春佳節。

【本報訊】海外信託銀行，為慶祝新春佳節，特舉辦「海外信託銀行舉行」活動。該行表示，將邀請各界人士參加，共同慶祝佳節。此外，該行亦將舉辦一場「海外信託銀行舉行」活動，展示各種海外信託銀行的服務及產品。海外信託銀行表示，希望透過此項活動，能向市民介紹其服務，並推廣其產品。

本港新聞

妻友污姦屋入門賺話電借藉 欸提迫嬰挾賊淫

欸提行銀往迫子幼主事持脅慾獸嘗飽 子男嫌涉一捕拘警報示暗接員職行銀

【特訊】一名天良喪盡的男子，姦淫其妻友，並挾持其妻友之子，企圖以此勒索銀款。警方接獲報案後，隨即展開調查，並拘捕了該名男子。

警方表示，該名男子姓李，現年三十歲，住於九龍某區。據悉，該名男子與其妻友發生姦淫關係，並挾持其妻友之子，企圖以此勒索銀款。警方接獲報案後，隨即展開調查，並拘捕了該名男子。

中國殷切需求先進產品 市場潛力極佳

港商應把握貿易機會

【特訊】「一本港商」在訪問中表示，中國市場潛力極佳，港商應把握貿易機會。他指出，中國是一個擁有十四億人口的大國，對先進產品的需求日益增加。港商應積極開拓中國市場，以實現經濟發展。

五匪先來「霸王浴」 再劫氣浴室主受傷

【特訊】五名匪徒先來「霸王浴」，再劫氣浴室主受傷。警方接獲報案後，隨即展開調查，並拘捕了該名男子。

案殺被長警名兩 增至十萬

【特訊】兩名警員被殺案，增至十萬。警方接獲報案後，隨即展開調查，並拘捕了該名男子。

警長謝燦昨以最高榮譽儀式舉殯 遺孀悲泣叫喚亡夫 冤魂不息待雪沉冤

【特訊】上週在便道中遇害的警長謝燦，昨日在最高榮譽儀式中舉殯。遺孀悲泣叫喚亡夫，冤魂不息待雪沉冤。

傑出的士司機選舉 派提名表格

【特訊】傑出的士司機選舉，派提名表格。警方接獲報案後，隨即展開調查，並拘捕了該名男子。

立法局今日舉行會議 非官議員將會質詢 警方處理騷動問題

【特訊】立法局今日舉行會議，非官議員將會質詢警方處理騷動問題。

警方處理騷動問題

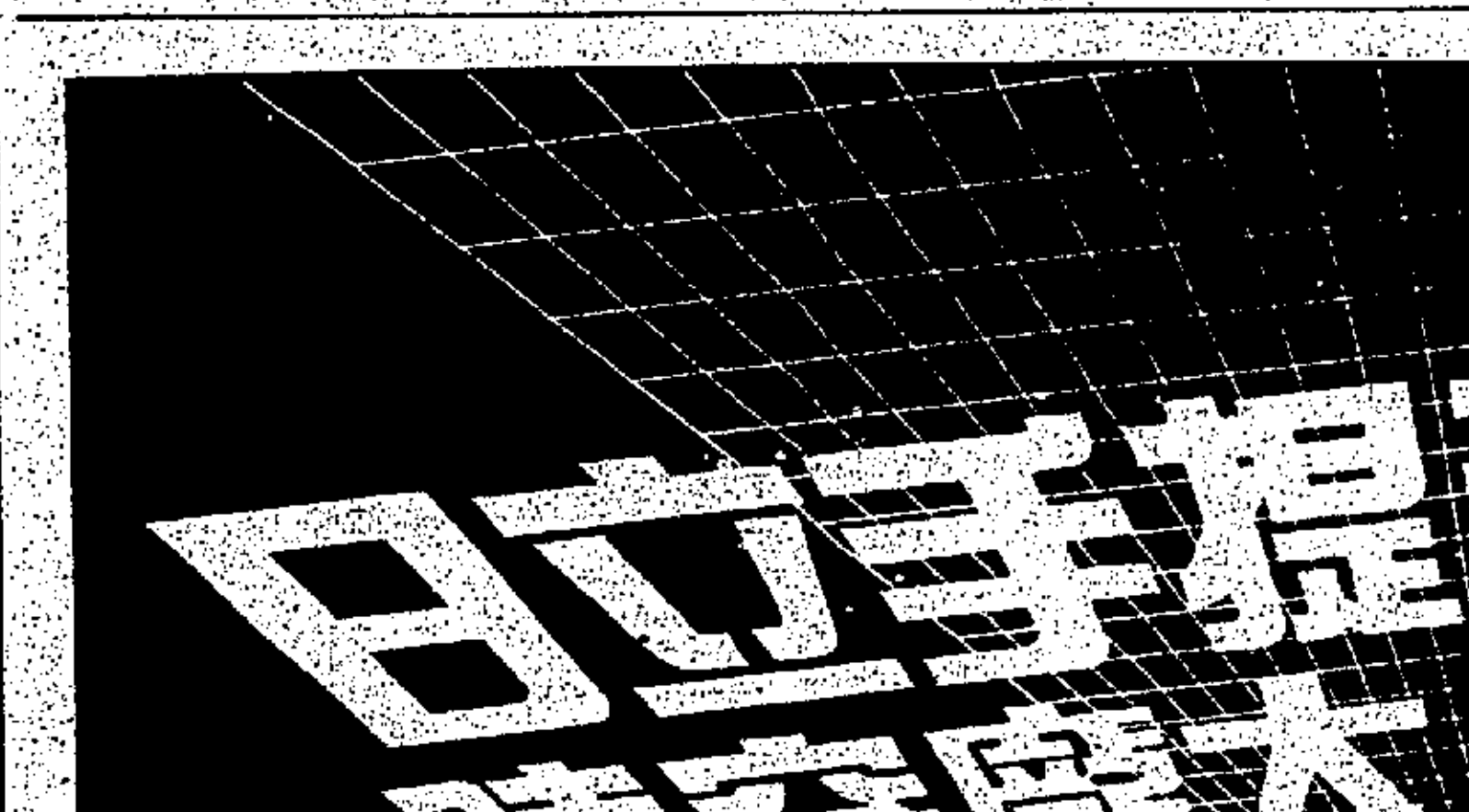
【特訊】警方處理騷動問題，警方接獲報案後，隨即展開調查，並拘捕了該名男子。

警方處理騷動問題

【特訊】警方處理騷動問題，警方接獲報案後，隨即展開調查，並拘捕了該名男子。

警方處理騷動問題

【特訊】警方處理騷動問題，警方接獲報案後，隨即展開調查，並拘捕了該名男子。



日立手提音響系統

效果更佳 聲音更大

日立手提音響系統，效果更佳，聲音更大。歡迎垂詢。

日立手提音響系統，效果更佳，聲音更大。歡迎垂詢。

TRK-6800

CP-900SW

TRK-W55

TRK-9300

TRK-7700

TRK-2200

TRK-9100

TRK-W2

TRK-9200

TRK-5341

CP-7

CP-11

日立牌 HITACHI

響應救童助學運動
善長捐款源源不絕

行騙銀行三百萬元

律師樓文員

判入獄一年

啓者茲香港地方官廳UNDER DISTRICT
NO. 1057 於一九八四年一月二十
日即星期四上午十時三十分在憲報打街華
士庫拍賣房內將在香港英屬門牌九十八
號 SUNWAY GARDENS 十號樓一單位
室 (WONG FONG CHEUNG) (NATURE
OF GOODS - DOMESTIC FURNITURE 賣
性貨 - 住宅傢俬 - 未物照法經政府寄賣拍
以買者自便 此佈

相當嚴重的，且不知道他價值多少利益，但最嚴重一點，如主謀者李永明固地不是得到被告協助，所以他不會成功的，故此他所犯的罪行相當嚴重，必定要判入獄，而且如用其印模及旅行袋各物照法院封書案指出以價值估時得持者須

啓者茲承地方法院命
 準於一九四一年一月十五日即星期日（即十一時正）在香港德輔道中（即五七五）七八八號
 行士庫拍賣行內將在九龍彌敦道（即舊金山）五七五號
 行者內將存下列各物開列於左
 一、YOUNG LIFE TRAVEL SERVICE
 LTD. (NATURE OF GOODS-OFFICE EQUIPMENT WITH
 COPYING MACHINE & TRAVELLING BAGS 貨物性質一寫字
 用印模及旅行袋各物照法院封書案指出以價值估時得持者須

由於案中主謀在逃，故控方未有在庭上公佈案情。

即將全部貨款以現銀繳足並附於排定期內將該貨物出清下棧之後若有漏或意外之事項歸賣者自理特此聲明

電話五——三〇三三四 香港樓勿兄弟拍賣行啓

電 話 二 一 三 零 三 四 香 港 廣 勿 兄 弟 拍 賣 行 啓

[illegible]

滑下槌之後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
電話五——三零二四 香港樓勿兄弟拍賣行啓

啟者茲承香港法院命 UNDER THE ACT, ACTION NO. 390 OF 1946
於西曆一九四六年一月二十八日即星期四上午十時三十分鐘在荷利
打街拍賣行土庫拍賣行將有在香港仔軒尼道(譯音)門牌四
號一十三號 WAH KWONG BLD. 樓上之 "FURNITURE"
INTERNATIONAL CO. (NATURE OF GOODS - FURNITURE)
貨物估價一萬餘元各物照經封封拍賣案拍以便宜當特佈告須預
將全部或外單以現銀或足定於拍賣期前將該款繳出清下標後若有
欲參加以外事項請與本理特此佈聞

電話五一三二三四 香港倪克兄弟拍賣行啟

在香港皇后大道中打士臣大廈本拍賣房內將封於九龍紅磡
格街四十一號KAISERRESTAURANTE)室現搬回舊
在本地拍賣房屬於(1ST DEFT. KEVIN
JEWELLERY LTD.) 大帮珍貴珠寶首飾包括
鑽石綠寶石藍寶石紅寶石或珍珠戒指手鐲心口針鑲鑽
口鈕耳環裝飾品及其它約五百號公開拍賣歡迎參觀及
投標得者於一槓時須將全部實價以現款或銀行本票
按投得者於一槓時須將全部實價以現款或銀行本票

下槌後若有錯漏或意外之事俱歸買者自理特此聲明
香港華打行土庫內 檀勿兄弟拍賣行啓
電話二零二四

計告

本公司董事長 陳登國先生 痛於公曆一九

香港通訊器材公司
新加坡通訊器材(私人)有限公司
富年貿易有限公司
謹啓

本港新聞

遷機場與建過海甬道未決定 茶葉嶺發展受影響 仍難訂出具體規劃

【本報訊】政府對茶葉嶺發展計劃，目前仍處於初步研究階段，尚未作出具體決定。有關遷移機場及興建過海甬道等問題，亦尚未有定案。政府表示，茶葉嶺的發展將受到上述兩大因素的牽制，因此難以訂出具體的規劃。

據悉，政府目前正就茶葉嶺的發展進行初步研究，包括土地用途、交通設施及環境影響等。由於該地區位於新界，其發展將與新界整體的規劃相協調。此外，政府亦在考慮遷移機場及興建過海甬道等問題，這些決定將對茶葉嶺的發展產生深遠影響。

石礦場污染大 不宜繼續經營

東九龍運輸系統正研究

【本報訊】東九龍運輸系統正由有關部門進行研究，以改善該地區的交通便利性。研究範圍包括興建新道路、增加巴士班次及改善行人設施等。政府表示，東九龍地區人口密集，交通壓力巨大，因此有必要對運輸系統進行全面檢討。

十六世紀城堡 出現高山公園

【本報訊】在高山公園的開發過程中，發現了十六世紀的城堡遺址。該遺址位於公園的高處，建築風格獨特，具有濃厚的歷史色彩。有關部門已決定在公園內設立一個歷史博物館，以展示該城堡的歷史背景及文化價值。

外籍心理學家提出報告 特殊傾向無視違法 同性戀不應視違法

【本報訊】一名外籍心理學家最近提交了一份報告，指出特殊傾向及同性戀行為不應被視為違法。報告指出，這些行為是人類自然的一部分，不應受到法律的制裁。政府表示，將對該報告進行認真研究，並根據實際情況作出決定。

香港最高法院遺產庭

承辦人：[Name]
招標承辦人：[Name]
招標承辦人：[Name]

招標承辦人

承辦人：[Name]
招標承辦人：[Name]
招標承辦人：[Name]

招標承辦人

承辦人：[Name]
招標承辦人：[Name]
招標承辦人：[Name]

招標承辦人

承辦人：[Name]
招標承辦人：[Name]
招標承辦人：[Name]

香港政府公佈

修訂項目：[List]
修訂項目：[List]
修訂項目：[List]

香港政府公佈

修訂項目：[List]
修訂項目：[List]
修訂項目：[List]

香港政府公佈

修訂項目：[List]
修訂項目：[List]
修訂項目：[List]

香港政府公佈

修訂項目：[List]
修訂項目：[List]
修訂項目：[List]

香港政府公佈

修訂項目：[List]
修訂項目：[List]
修訂項目：[List]

香港政府公佈

修訂項目：[List]
修訂項目：[List]
修訂項目：[List]

香港政府公佈

修訂項目：[List]
修訂項目：[List]
修訂項目：[List]

香港政府公佈

修訂項目：[List]
修訂項目：[List]
修訂項目：[List]

香港政府公佈

修訂項目：[List]
修訂項目：[List]
修訂項目：[List]

香港政府公佈

修訂項目：[List]
修訂項目：[List]
修訂項目：[List]

香港政府公佈

修訂項目：[List]
修訂項目：[List]
修訂項目：[List]

香港政府公佈

修訂項目：[List]
修訂項目：[List]
修訂項目：[List]

中電曾承諾：直至八四年年中， 或更後期間，每度電費將維持不變。 該項諾言已成事實

雖然基本收費將因成本上升而增加，但用戶的
每度電費仍會維持不變，使諾言成為事實

基本收費因成本上升而增加

一九八三年十一月，中華電力有限公司曾預計，直至八四年五月，用戶的每度電力收費將可維持不變。

該項預計已成事實。

現在，中電更進一步預測，直至八四年八月甚或更後期間，若無意料之外的不利情況出現，用戶的每度電力收費將可繼續維持不變。

由一九八四年三月一日起，基本收費將稍為增加，但由於燃料費用節省，剛好把增幅拉平。換言之，用戶每度電力所付的費用，仍會保持不變。

中電於一九八三年一月曾調整基本收費。在這一年間，港元兌美元匯率經歷劇烈波動，生活指數亦上升了百份之十左右。

一如其他工業家，中電亦致力降低成本。然而，電力這行業也受到通貨膨脹影響，發電廠的成本和工資亦同樣上漲。

基本收費每度將增加3仙，是政府經過審慎研究後，才批准實行，以應付日益上漲的成本。

燃料費用節省 使每度電費維持不變

中電能夠使每度電費維持不變，原因就是用煤發電。

自一九八二年初，第一座燃煤發電機組投產以來，中電即為用戶每日節省達一百萬元。這是由於現時燃煤發電的費用，不及燃油發電的一半。

第二座燃煤發電機組，亦已在一九八三年年中全面運作，進一步節省燃料費用。

第三座同類型發電機組，將在本年初開始全面投產。

燃料節省所得，直接惠及各用戶。因為中電的一貫政策，是在燃料價條款下，既不賺取利潤，亦不承擔虧蝕。

預先訂下長遠的計劃，致力發展燃煤發電機組，不但使中電對日益繁重的用電需求量應付裕如（過去五年，用電量增長率達百份之六十），同時亦能使香港成為亞洲電費最低廉的地區之一。

每度電費維持不變 用戶毋須增加負擔

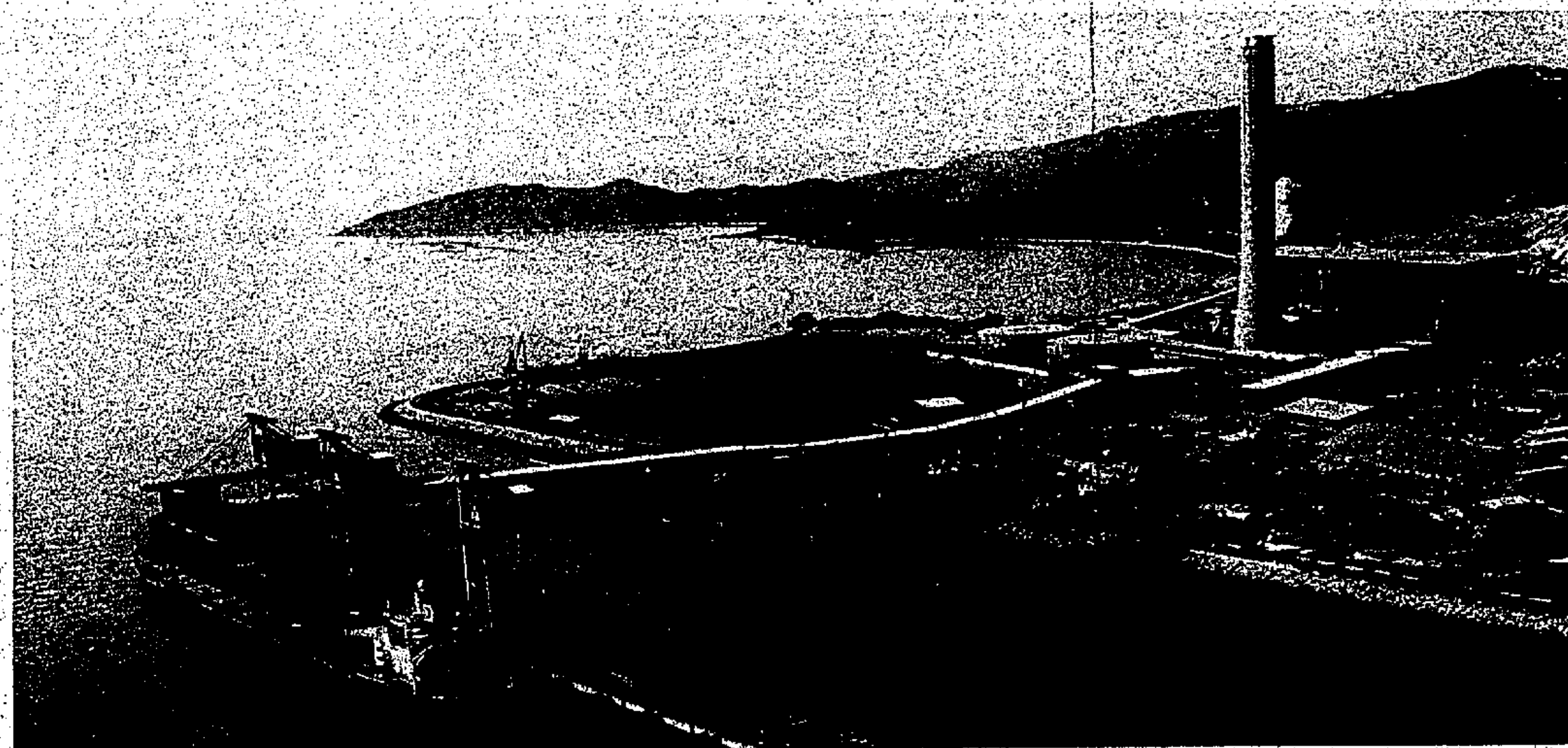
如果用戶用電量增多——即所用度數增多——電費總額自然會增加，但每度電費所付的費用，則將維持不變。

每度電費能維持不變，是因為在燃料費用方面的節省，剛好抵消基本收費的增加。詳細情形上文已有闡述。

所以，如果你的三月份電費單總額較以前為高，只表示用電的度數較多，而並不是每度電費增加的結果。

中電採納用戶的建議，由八三年十二月起，將燃料價條款由每日改為每三個月調整一次。第三座燃煤發電機組投產後，八四年三月至五月內的燃料價條款收費，將由每度10.5仙減為7.5仙。

中電會繼續將燃料價條款的帳項獨立處理，而不列入公司利潤。同時，如這帳項有暫時性的盈餘，中電會按當時的最優惠利率計算，將所得利息撥入這帳項內。這帳項的收支平衡情況，將會成為釐定日後燃料價條款收費的因素之一。



以煤發電之青山“A”廠

用電度數相同 電費總額不變

下面的例子，是以每月用電150度的典型住宅用戶計算：

八三年十二月 八四年三月
至八四年二月 至八四年五月
(基本收費調整前) (基本收費調整後)

基本收費	\$79.74	\$84.24
燃料價條款	\$15.75	\$11.25
電費總額	\$95.49	\$95.49



中華電力有限公司
信賴前景 投資將來



氣，遇見了
兒砍樹的樵
指給一個安

· 伊索寓言 ·

狐和樵夫

[illegible]

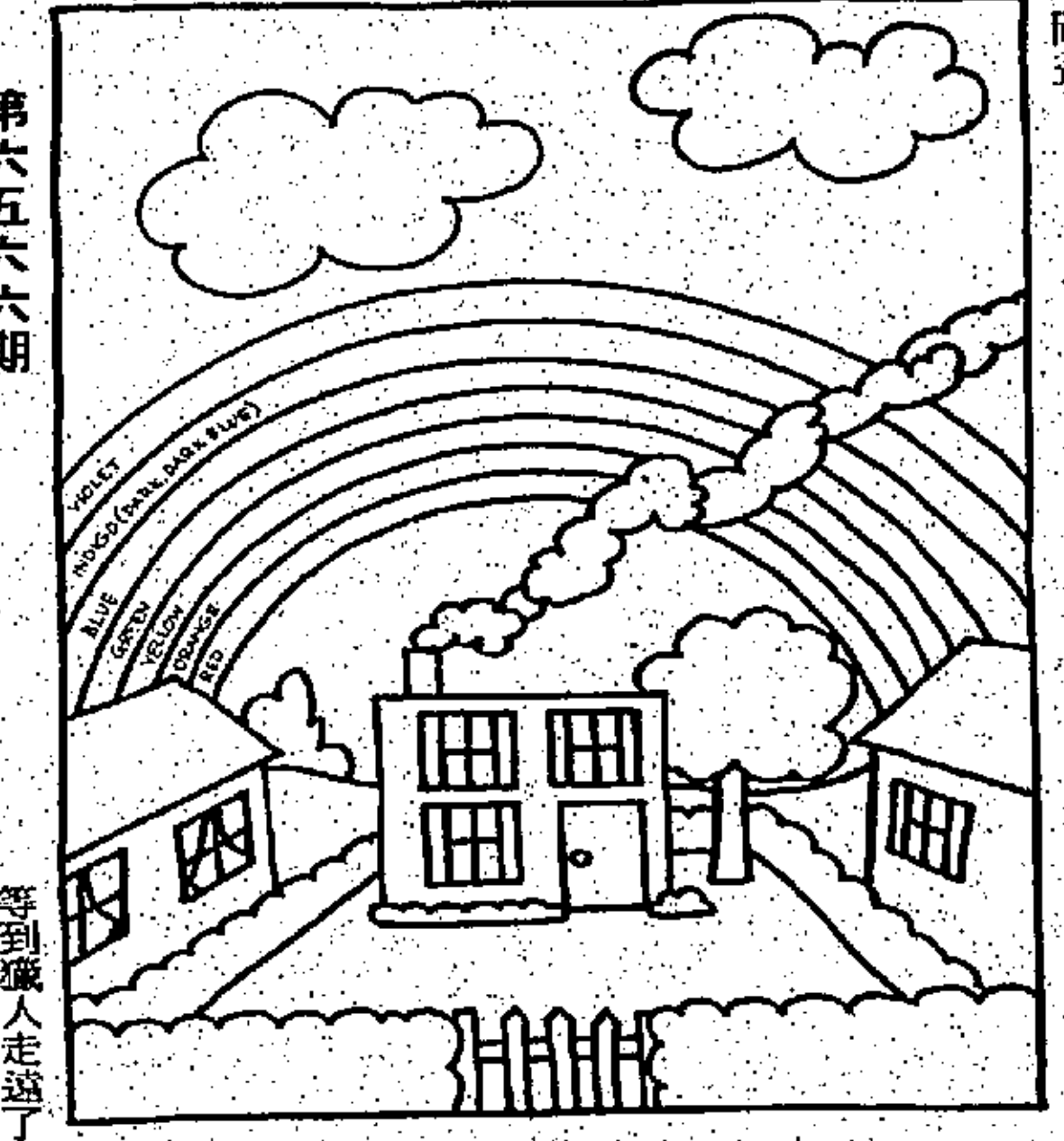
△唐姨姨▽

飯菜
回家
母心
期，
大開
服侍
開心
更爲
務。
人處

△生雞蛋比熟雞
有營養嗎？
生雞蛋雖以消化
正因為牠是生的，與
真的壞蛋一細聞，寄
由都是活的，一旦吃
人的肚子，自然會有
良結果。
至於熟雞蛋，無
是雞蛋的白還是黃，
加熱凝固後，都變得

小常識

兒童天地



● 七彩美麗的天虹 ●

下過雨，天上的彩虹出現，我們知道彩虹是有七色的，依着次序是：紅、橙、黃、綠、青、藍、紫。試把左圖填上顏色，成爲一幅美麗的圖畫。

有攬收集站竟不用
景田苑有苑缺德
裝修廢料隨處棄
居

利衆公及顧民居請籲處事辦

景田苑房屋辦事處屋務經理李錦棠表示，在辦事處後發現絕大部份的垃圾，均堆積在內將設有一個圓頂式垃圾站，方便居民修及入內放置廢物。

他相信倘若一家住戶能將廢物置於垃圾站，大廈清潔衛生將大有部份改善或能避免人因食內之時，飛揚而將泥頭或新裝修的皮屑於大廈各地方，致使大廈內部的飛機，而負責死內清潔的辦事處，也經常要為這些廢物而加重工作量。

李氏籲請住戶為大利益着想，須將裝修後的廢物棄於垃圾站，門內可五頭六色門外務求一致。

**住宅大門亂髹顏色
辦事處稱有違規例**

於各時
成
民衆利用之。將清
工作。改善居住環境衛生
所供給設施。國家
中廢物。家或任何
積將廢物堆積。則到
就近垃圾收集站。將廢物
收運。以便將市政
處理。工人能從速
處理。

垃圾袋可以在垃圾站
查驗之。物包括紙、紙
具、例如木製或纖維、泥
土、棉、大簾、玻璃、稀
、地氈及其他。不潔、

經鄭先生：
本人於去年五月初，參觀於心之團體曾
灣區溫室翠翠園，便隨該團體之單位。但在七
月中搬遷入新後，便隨該團體有機器器。
本發現機器自地下泵房。首先有。喇叭尖
機聲聲。繼繼響響。響響響響。響響響響。
機聲聲。機聲聲。響響響響。響響響響。
入睡。日間向該團體。夜後則特別響響響響。
去使人精神鬱鬱不安。

一故每有睡醒即起。大家都有同
感。甚且有生考慮到此種人
單位退回原公司。置。
在此本團體希望當局可
如有可能研究廢物最低收除
此弊害因。我等小業。誠實分

言群

沙田
大埔上水粉嶺
新邨
新邨片

關於已生大門向外
單位、辦費、購已勤勞、有顏色、售

新界區垃圾收集站

年廿五至除夕開放

為方便居民區進行歲晚大掃除，市政局於本月五日（農曆年廿五）至廿七日（農曆年廿七）期間，開放垃圾收集站，供居民棄置廢物。

在新區居住的居民，應留意其區內的歲晚垃圾收集站，藉以清除室內雜物，或於市民必須棄置者，就是將廢物公衆地點或搬運到公共地方，將會列入衛生條例，有關人士最高可罰款五千元或入獄六個月。

垃圾收集站的用途，乃為歲晚之目的，為推展新市鎮及鄉村地區環境，以迎新年的到來。

[illegible]

先生於今年
灣居屋園翠苑園
中句搬遷入住後
來發覺噪音來自
機器聲，繼而較
復始，機器聲不
日間尙且可
入睡，實在不勝
去使人精神非常
一放每每鄰居
惑。甚且有業主
噪音日甚如果沒
單位退回房屋另
在此本人誠
如有可能研究到
此噪音困擾，我
致意。

五月初以歡欣之心情購買
樂陶低價其單位。但在七
月，便發覺有機器噪音，
地下渠房。首先有一陣尖
聲，輕相隔三秒分鐘後又再通
停。

忍受，夜晚就特別顯著擾
不安。因惱，如長此下
去。

談起大家都有同
考慮到如此擾人
有改善，有惠特
著。

意希望房屋署
盡量減低或消除
等小業主就萬分

群言堂

有關當局最近正密切注意沙田區內居民交通進行問題，以了解因園內濕地填海而對居民交通造成之影響。沙田區內濕地填海工程，已於去年六月動工，預計將於今年夏季完工。有關當局最近正密切注意沙田區內居民交通進行問題，以了解因園內濕地填海而對居民交通造成之影響。沙田區內濕地填海工程，已於去年六月動工，預計將於今年夏季完工。

個屋邨
舊慣

同卷調查

三個屋邨進行兩項大規模居民使用交通工具習慣通與接觸問題。

個屋邨，分別為灝源邨、交通工具習慣的調查，個屋邨的家庭，並開始調查之間接接觸情況的調查，內全部送出。

個多市乾濕操播，廿四個熟食攤及四百四十四個攤位。中心之屋邨則建有四座宅樓宇。

另外，劉銘雄稱，將來該中心除了有各業商店之外，另有銀行、超級市場、百貨公司、酒樓、食館、郵局、警察派出所、政府機關辦事處等。

年長，該等攤檔蓋棚之後，遮天蔽日，從後街覓根本難以看見街。

小販附帶通道，污穢衛生，早已為居民所不齒。

於一九八〇年九月

橫一
項一
橫頭磁都重建計劃的一億五千萬元，落成出租面積。

頭破小則將取締

要大規模掃蕩行動將會展開

他指出：乘坐中心服務的對象是黨部及橫濱頭部的七萬五千居民，另外亦包括九龍灣的士多中心。

該黨及中心內的高層，他說：乾貨攤檔預計在三月可以啟用，而酒樓攤檔則要到七月才。

當局乃有意接納小販經營，經與市中心格鬥之後，將會進行一次全面性的取締行動，使小販集中，屆時該中心將設有三間臨時攤檔，其餘的販賣的販賣亦在該中心設攤。

現擬設中心設於甘密道。

安頓小販問題，同時又沒有合適的地點去採取有效的態。

現擬設中心設於甘密道。

葉麗儀
(第一位中國歌星榮獲泰國白金唱片)

春節演唱會

聯合主辦
半島遊覽企業有限公司
耀榮娛樂有限公司

售票逾八成
尚餘少量
門券

查詢電話
3-694951

新年最佳娛樂！
最精采歌曲賀歲！！
最勁舞蹈娛樂!!!

形象及服裝設計……劉培基
中國舞蹈編排……李鴻杰
音樂……顧家輝大樂隊
舞蹈編排……韓麗潔
監製……楊以和

演出地點：香港伊利沙伯體育館
日期：1984年2月1日(年卅晚)晚上10時正
1984年2月2日(年初一)下午三時正及晚上八時正
1984年2月3日(年初二)下午三時正及晚上八時正
1984年2月4日(年初三)下午三時正及晚上八時正

票價 \$100/\$150/\$180
售票處：港九半島旅遊辦事處
香港德輔道中金城銀行大廈6樓全層
九龍星光行807-810室
星期日及假期照常辦公

[illegible]

新報

火炭工業區交通仍不足 需增設公共設施

沙田區議會調查資料分析報告 五分一人工人對滿意三分一不指 工商業委員會對症下藥謀求改善

【沙田訊】沙田區議會最近進行的一項調查顯示，火炭工業區交通仍不足，需增設公共設施。調查結果顯示，五分一人工人對滿意三分一不指，工商業委員會對症下藥謀求改善。

沙田區議會最近進行的一項調查顯示，火炭工業區交通仍不足，需增設公共設施。調查結果顯示，五分一人工人對滿意三分一不指，工商業委員會對症下藥謀求改善。

沙田區議會最近進行的一項調查顯示，火炭工業區交通仍不足，需增設公共設施。調查結果顯示，五分一人工人對滿意三分一不指，工商業委員會對症下藥謀求改善。

沙田區議會最近進行的一項調查顯示，火炭工業區交通仍不足，需增設公共設施。調查結果顯示，五分一人工人對滿意三分一不指，工商業委員會對症下藥謀求改善。

沙田區議會最近進行的一項調查顯示，火炭工業區交通仍不足，需增設公共設施。調查結果顯示，五分一人工人對滿意三分一不指，工商業委員會對症下藥謀求改善。

沙田區議會最近進行的一項調查顯示，火炭工業區交通仍不足，需增設公共設施。調查結果顯示，五分一人工人對滿意三分一不指，工商業委員會對症下藥謀求改善。

沙田區議會最近進行的一項調查顯示，火炭工業區交通仍不足，需增設公共設施。調查結果顯示，五分一人工人對滿意三分一不指，工商業委員會對症下藥謀求改善。

沙田區議會最近進行的一項調查顯示，火炭工業區交通仍不足，需增設公共設施。調查結果顯示，五分一人工人對滿意三分一不指，工商業委員會對症下藥謀求改善。

教育制度關係前途 需多培養社會人才

新界扶輪社昨由李汝大分析指出 宜速訓練行政與科技人才

【特訊】教育制度關係前途，需多培養社會人才。新界扶輪社昨由李汝大分析指出，宜速訓練行政與科技人才。

【特訊】教育制度關係前途，需多培養社會人才。新界扶輪社昨由李汝大分析指出，宜速訓練行政與科技人才。

【特訊】教育制度關係前途，需多培養社會人才。新界扶輪社昨由李汝大分析指出，宜速訓練行政與科技人才。

【特訊】教育制度關係前途，需多培養社會人才。新界扶輪社昨由李汝大分析指出，宜速訓練行政與科技人才。

【特訊】教育制度關係前途，需多培養社會人才。新界扶輪社昨由李汝大分析指出，宜速訓練行政與科技人才。

【特訊】教育制度關係前途，需多培養社會人才。新界扶輪社昨由李汝大分析指出，宜速訓練行政與科技人才。

【特訊】教育制度關係前途，需多培養社會人才。新界扶輪社昨由李汝大分析指出，宜速訓練行政與科技人才。

【特訊】教育制度關係前途，需多培養社會人才。新界扶輪社昨由李汝大分析指出，宜速訓練行政與科技人才。

元朗賀歲燈飾放明 希望帶來居民繁榮

兩仙女手持吉祥 燦爛奪目祝發達

【特訊】元朗賀歲燈飾放明，希望帶來居民繁榮。兩仙女手持吉祥，燦爛奪目祝發達。

【特訊】元朗賀歲燈飾放明，希望帶來居民繁榮。兩仙女手持吉祥，燦爛奪目祝發達。

【特訊】元朗賀歲燈飾放明，希望帶來居民繁榮。兩仙女手持吉祥，燦爛奪目祝發達。

【特訊】元朗賀歲燈飾放明，希望帶來居民繁榮。兩仙女手持吉祥，燦爛奪目祝發達。

【特訊】元朗賀歲燈飾放明，希望帶來居民繁榮。兩仙女手持吉祥，燦爛奪目祝發達。

【特訊】元朗賀歲燈飾放明，希望帶來居民繁榮。兩仙女手持吉祥，燦爛奪目祝發達。

【特訊】元朗賀歲燈飾放明，希望帶來居民繁榮。兩仙女手持吉祥，燦爛奪目祝發達。

【特訊】元朗賀歲燈飾放明，希望帶來居民繁榮。兩仙女手持吉祥，燦爛奪目祝發達。

大嶼山團體赴運轉署 要求恢復雙程分段制

閉門會議三小時 獲通過過渡期措施

【特訊】大嶼山團體赴運轉署，要求恢復雙程分段制。閉門會議三小時，獲通過過渡期措施。

【特訊】大嶼山團體赴運轉署，要求恢復雙程分段制。閉門會議三小時，獲通過過渡期措施。

【特訊】大嶼山團體赴運轉署，要求恢復雙程分段制。閉門會議三小時，獲通過過渡期措施。

【特訊】大嶼山團體赴運轉署，要求恢復雙程分段制。閉門會議三小時，獲通過過渡期措施。

【特訊】大嶼山團體赴運轉署，要求恢復雙程分段制。閉門會議三小時，獲通過過渡期措施。

【特訊】大嶼山團體赴運轉署，要求恢復雙程分段制。閉門會議三小時，獲通過過渡期措施。

【特訊】大嶼山團體赴運轉署，要求恢復雙程分段制。閉門會議三小時，獲通過過渡期措施。

【特訊】大嶼山團體赴運轉署，要求恢復雙程分段制。閉門會議三小時，獲通過過渡期措施。

香港旅遊協會 推行禮貌運動

美華標準常獲獎勵

（本報訊）香港旅遊協會為推行禮貌運動，特頒發「美華標準」獎牌，以表彰在旅遊服務中表現優異之人士。該獎牌之設計，乃由本會設計，並經政府核准註冊。凡獲此獎牌者，均代表其在服務態度、儀容仪表及專業知識等方面，均達到最高標準。本會現正接受各界人士之報名，歡迎踴躍參加。

香港人遊香港 寶蓮寺大澳水鄉遊

天天出發

（本報訊）香港旅遊協會為推廣本地旅遊，特推出「香港人遊香港」系列活動。其中「寶蓮寺大澳水鄉遊」，乃為最受歡迎之行程之一。該行程由寶蓮寺出發，經大澳水鄉，最後返回寶蓮寺。行程中可欣賞到大澳之自然風光，並可品嚐大澳之特色海鮮。該行程每日均有出發，歡迎各界人士參加。

本期預告

封面專題：烟花燦爛迎新歲

寶石首飾：善加保護，光采常新

送別豬年迎鼠年：賀年賀喜，共慶佳節

寶石首飾：善加保護，光采常新

印刷利便：封套信箋，應有盡有

十二生肖：十二生肖，各展其長

飲食男女：新春佳節，美食當前

求子求財：求子求財，心想事成

身邊瑣事：身邊瑣事，一掃而空

三羊開泰：三羊開泰，萬事如意

新春佳節：新春佳節，歡樂祥和

合家歡聚：合家歡聚，幸福安康

新春佳節：新春佳節，歡樂祥和

合家歡聚：合家歡聚，幸福安康

新力牌電筒彩色電視機

魅力四射 色彩繽紛

（本報訊）新力牌電筒彩色電視機，乃為目前市場上最受歡迎之產品之一。該電視機之設計，乃由新力公司設計，並經政府核准註冊。該電視機之特點，乃為其體積小巧，攜帶方便，且畫面清晰，色彩鮮艷。該電視機現正接受各界人士之報名，歡迎踴躍參加。

批發商陸續封盤

各行中以藥材與參茸封盤最早，其次為南北行與米行，其他行業在春節假期前後收盤與開

（本報記者採訪）農曆新年已屆，各埠批發商紛紛封盤，各行中以藥材與參茸封盤最早，其次為南北行與米行，其他行業在春節假期前後收盤與開。

本埠各埠批發商中，藥材與參茸行封盤最早，其次為南北行與米行，其他行業在春節假期前後收盤與開。

本埠各埠批發商中，藥材與參茸行封盤最早，其次為南北行與米行，其他行業在春節假期前後收盤與開。

年賞紅花發

色遜業商穩尚商廠減略勢初

總淡融金景不感最業費消等遊旅食飲券證產地

助有時及理心放發般一對期明見較途前來月近

益微有亦息減費消激刺能當面市出流續陸間日寸頭

業內頭寸供應鬆動

拆息全面報挫

外匯市靜，港元兌各主要貨幣，人民幣與港元兌息，港幣指數報高，港幣指數報高，港幣指數報高。

市開融金洲歐

升再元美 跌低價金

仙美四跌價銀白

生豬市甚暢

總成交量逾九千頭

燒成價作大幅調升

美股投資分析

大市現已接近超賣

未來去向轉趨明朗

天氣寒冷兼售價升幅不大

臘味銷市稍勝往年

由於臘味售價升幅不大，生貨售價增加，旺市可維持至歲底。

食米供應保持充裕

米市交投平穩，三三兩兩非本月底出

獲多利有限公司

期限	港幣利率	美金利率	期限	港幣利率	美金利率
二十四小時通知	7.750%	9.2500%	三個月	9.500%	9.6250%
一星期	8.000%	9.3750%	六個月	9.500%	9.8125%
兩星期	9.000%	9.3750%	一年	10.000%	10.1250%
一個月	9.375%	9.5000%	兩年	10.000%	10.1250%
二個月	9.375%	9.5625%	五年	10.000%	10.1250%

歡迎查詢其他主要外幣存款利率

各辦事處同時提供其他集團成員存款利率行情

中區辦事處：香港中環德輔道中八號 電話：5-231667

港島辦事處：中環干諾道中中環貿易中心八樓 電話：5-231011

九龍辦事處：九龍彌敦道中環第一座十一樓 電話：3-917888

昨日獲多利同業利率：8% p.a.

未來一年的世界商情

不容易有豪放的漲勢

與世界經濟景氣大不相同，今年世界商情，在基本面上，活動比較強，但平均行情，在幅度上是八巴仙，農產漲勢亦非極大，而於下半年和。

國際金融股市行情

倫敦股市 (金融時報指數)	紐約股市 (道瓊斯工業指數)	東京股市 (日經指數)
14,700 (819.60)	2,620 (1241.83)	48,000 (10022.92)

減息可緩和差餉衝擊

息減，高偏仍厘四十率利提供前日然雖

向步有道市業物使，用作舞鼓有仍理心業置對

會機轉好性康健

地產專欄

由本月廿三日起，銀行存放利率全面調低一厘，而銀行之供款利率亦由十五厘調低至十四厘，同時亦可抵銷或減輕地產界之壓力。

香港金融行情表

項目	行情
九龍銀行 (開市)	三三三三
渣打銀行 (開市)	三三三三
匯豐銀行 (開市)	三三三三
德華銀行 (開市)	三三三三
橫濱正金 (開市)	三三三三
華比銀行 (開市)	三三三三
荷蘭銀行 (開市)	三三三三
法國銀行 (開市)	三三三三
德國銀行 (開市)	三三三三
意大利銀行 (開市)	三三三三
西班牙銀行 (開市)	三三三三
葡萄牙銀行 (開市)	三三三三
希臘銀行 (開市)	三三三三
土耳其銀行 (開市)	三三三三
埃及銀行 (開市)	三三三三
印度銀行 (開市)	三三三三
中國銀行 (開市)	三三三三
交通銀行 (開市)	三三三三
農民銀行 (開市)	三三三三
實業銀行 (開市)	三三三三
建設銀行 (開市)	三三三三
信託銀行 (開市)	三三三三
保險公司 (開市)	三三三三
證券公司 (開市)	三三三三
房地產公司 (開市)	三三三三
其他公司 (開市)	三三三三

市匯京東美元

項目	行情
美元兌港幣	7.75
港幣兌美元	0.1286
美元兌日圓	100
日圓兌美元	0.0095
美元兌英鎊	1.50
英鎊兌美元	0.6667
美元兌馬克	1.50
馬克兌美元	0.6667
美元兌法郎	1.50
法郎兌美元	0.6667
美元兌加元	1.50
加元兌美元	0.6667
美元兌新加坡元	1.50
新加坡元兌美元	0.6667
美元兌新台幣	1.50
新台幣兌美元	0.6667
美元兌人民幣	1.50
人民幣兌美元	0.6667
美元兌韓元	1.50
韓元兌美元	0.6667
美元兌比索	1.50
比索兌美元	0.6667
美元兌里拉	1.50
里拉兌美元	0.6667
美元兌比塞塔	1.50
比塞塔兌美元	0.6667
美元兌新比拉	1.50
新比拉兌美元	0.6667
美元兌新比拉	1.50
新比拉兌美元	0.6667

工人世界

由臘月廿七至正月初八天內

酒樓歲晚修爐假期

任從自由選擇四天

酒樓工會與酒樓商會取得協議

【本報訊】酒樓工會與酒樓商會，就歲晚修爐假期問題，經多次商討，現已達成協議。協議規定，由臘月廿七至正月初八天內，酒樓員工可任從自由選擇四天休息。此項協議，旨在保障員工之休息權利，並維持酒樓業之正常運作。協議內容如下：一、歲晚修爐假期，由臘月廿七至正月初八天內，員工可任從自由選擇四天休息。二、員工之休息日期，須於臘月廿四日前向酒樓商會申報。三、員工之休息日期，不得與酒樓之營業日期相衝突。四、員工之休息日期，須符合酒樓之運作需要。五、員工之休息日期，須符合法律之規定。此項協議，已獲得酒樓工會與酒樓商會之雙方同意，並將於近日內正式簽署。此項協議之達成，對於酒樓員工之休息權利，將產生重大之影響。員工可根據此項協議，選擇其最合適之休息日期，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

酒樓休息或遲或早

亦有新年不休息

【本報訊】酒樓員工之休息日期，將因酒樓之運作需要而有所不同。部分酒樓員工，將於臘月廿七、廿八、廿九、三十日休息。而部分酒樓員工，則將於正月初一、初二、初三、初四日休息。此項安排，旨在確保酒樓之正常運作，並保障員工之休息權利。員工可根據此項安排，選擇其最合適之休息日期，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

工場必須維持紀律

工友依時上班下班

工餘應利用時間學習

【本報訊】工場必須維持紀律，工友應依時上班下班。工餘時間，應利用時間學習，以提高其工作技能。此項要求，旨在確保工場之正常運作，並提高員工之工作效率。員工應嚴格遵守此項要求，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

你想找尋工作嗎?

請按址往勞工處登記

【本報訊】勞工處為協助工友找尋工作，特設「你想找尋工作嗎？」專欄。工友可前往勞工處登記，以獲得有關之工作資訊。此項服務，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項服務，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

勞工處介紹職業

請按址往勞工處登記

【本報訊】勞工處為協助工友找尋工作，特設「勞工處介紹職業」專欄。工友可前往勞工處登記，以獲得有關之工作資訊。此項服務，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項服務，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

深資工友供提驗經

多走幾步多比較

【本報訊】深資工友供提驗經，多走幾步多比較。此項經驗，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項經驗，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

處相睦和友工

高提率效作工

【本報訊】處相睦和友工，高提率效作工。此項經驗，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項經驗，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

劉大城師生畫展

華僑文化

【本報訊】劉大城師生畫展，華僑文化。此項展覽，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項展覽，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

調刺社會漫畫家

吳志倫創作道路

【本報訊】調刺社會漫畫家，吳志倫創作道路。此項創作，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項創作，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年藥房生意不理想

三成藥房出現虧蝕

【本報訊】去年藥房生意不理想，三成藥房出現虧蝕。此項調查，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項調查，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

美國運通委任要員

石批發及貿易

【本報訊】美國運通委任要員，石批發及貿易。此項委任，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項委任，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

草擬章程工作順利完成

如無意外短期內可開業

【本報訊】草擬章程工作順利完成，如無意外短期內可開業。此項章程，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項章程，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

山東省發現金礦

新油田有發現

【本報訊】山東省發現金礦，新油田有發現。此項發現，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項發現，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年來源證發續增升

今年出口可增達兩位數

【本報訊】去年來源證發續增升，今年出口可增達兩位數。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

去年進口可增達兩位數

美日貿易逆差

【本報訊】去年進口可增達兩位數，美日貿易逆差。此項數據，旨在為工友提供一個找尋工作之平台，並協助其獲得有關之工作資訊。工友可根據此項數據，選擇其最合適之工作，以確保其能獲得充足之休息，並維持其工作之正常運作。

股市專欄

獲利回吐壓力顯著增強 港股市勢止升回降

全日開盤後，港股市勢仍有三萬七千五百六十六股，比前日略有減少。恒生指數回降二〇點五三，以一〇三三點二八收市。做價普遍低開後轉升，一線股受回吐壓力較大，做價低降明顯，部份二三線股則仍有暢銷表現，愛美高有兩邊客巨額交易。

七個半小時，港股市勢，比前日收市價略升二點，收市價為一〇三三點二八，比前日收市價略升二點，收市價為一〇三三點二八，比前日收市價略升二點，收市價為一〇三三點二八。

東京股市跌幅大 杜斯平均指數收市為一〇三三點二八

東京股市昨日跌幅大，杜斯平均指數收市為一〇三三點二八，比前日收市價略升二點，收市價為一〇三三點二八，比前日收市價略升二點，收市價為一〇三三點二八。

澳洲股市仍平淡 普通指數收市為七二點

澳洲股市昨日仍平淡，普通指數收市為七二點，比前日收市價略升二點，收市價為七二點，比前日收市價略升二點，收市價為七二點。

一月廿四日 收市 起/跌

遠東分類指數	5944.79	172.94
收市	4858.70	74.28
起/跌	4858.70	74.28
收市	4858.70	74.28
起/跌	4858.70	74.28

紐約股市轉現大跌 杜斯平均指數收市為一〇三三點二八

紐約股市昨日轉現大跌，杜斯平均指數收市為一〇三三點二八，比前日收市價略升二點，收市價為一〇三三點二八，比前日收市價略升二點，收市價為一〇三三點二八。

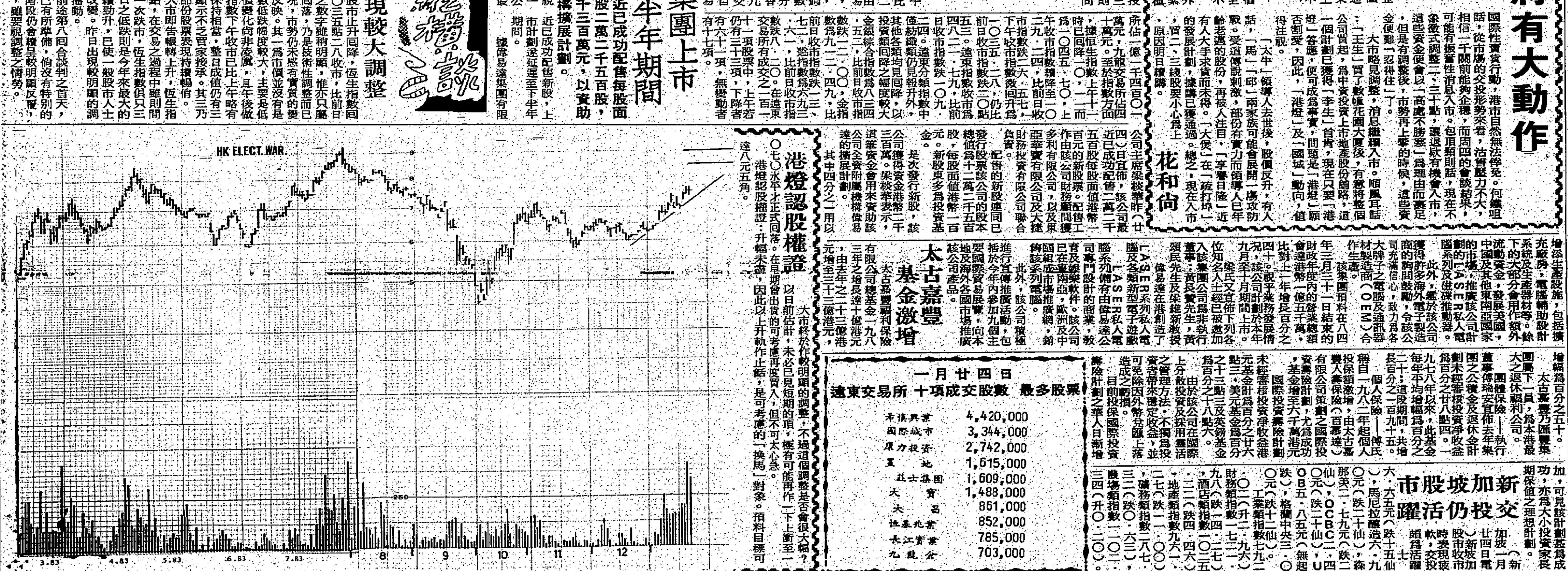
倫敦股市疲弱 普通指數收市為七二點

倫敦股市昨日疲弱，普通指數收市為七二點，比前日收市價略升二點，收市價為七二點，比前日收市價略升二點，收市價為七二點。

大市出現較大調整 恒生指數收市為一〇三三點二八

大市昨日出現較大調整，恒生指數收市為一〇三三點二八，比前日收市價略升二點，收市價為一〇三三點二八，比前日收市價略升二點，收市價為一〇三三點二八。

股市成交價目表 (一月廿四日)



股名	開市價	最高價	最低價	收市價	金銀價
香港會成	139,880,000			123,270,000	400,000
金銀會成	114,010,000			400,000	
四會成交總額	377,560,000				
恒生指數	1035.28	1035.28	1035.28	1035.28	1035.28
金銀指數	912.49	912.49	912.49	912.49	912.49
金銀收市價	912.49	912.49	912.49	912.49	912.49
金銀收市價	912.49	912.49	912.49	912.49	912.49

遜翁詩詞集

何敬羣

遜翁詩詞集，係遜翁生前所著，由何敬羣先生整理，內容豐富，詩詞兼備，是研究遜翁文學的重要參考資料。全書共分兩輯，上輯為詩，下輯為詞，共計一百餘首。詩詞風格多樣，既有豪邁激昂之作，也有婉約細膩之篇，充分展現了遜翁的才情與修養。



期七四二第

讀「大唐西域記」

幻生

「大唐西域記」是唐代高僧玄奘法師所著的一部關於西域的地理、歷史、宗教、風俗等方面的著作。這部書不僅是研究西域的重要文獻，也是了解唐代中外文化交流的重要窗口。讀此書，可以感受到玄奘法師的堅韌意志和對知識的渴望，也可以看到當時西域的繁榮與多元文化。

「大唐西域記」是玄奘法師西行求法後所撰，內容詳實，記載了從印度到西域各地的風土人情。這部書對後世的地理學、歷史學、宗教研究等都產生了深遠影響。在當時，西域是一個充滿神秘色彩的地方，玄奘法師的旅程本身就是一個傳奇。他的這部著作，不僅記錄了他的親身經歷，也匯集了大量的民間傳說和史料，成為研究西域的寶貴資料。

「大唐西域記」的價值不僅在於其內容的豐富，更在於其對文化交流的貢獻。玄奘法師通過他的旅程，將西域的宗教、藝術、科學等知識帶回了中國，促進了中外文化的交流與融合。這部書也是中國歷史上第一部系統介紹西域的著作，為後世的地理志書提供了範本。在當時，西域是一個充滿挑戰的地方，玄奘法師的旅程本身就是一個傳奇。他的這部著作，不僅記錄了他的親身經歷，也匯集了大量的民間傳說和史料，成為研究西域的寶貴資料。

越南典籍考

黃秋濤

越南典籍考，旨在梳理越南歷史上重要的文獻資料。這些典籍不僅反映了越南的社會發展和思想變遷，也是研究東南亞文化的重要參考。通過對這些典籍的考證，可以了解越南與中國、印度等國家的文化交流情況，以及越南本土文化的形成與演進。

「大唐西域記」的價值不僅在於其內容的豐富，更在於其對文化交流的貢獻。玄奘法師通過他的旅程，將西域的宗教、藝術、科學等知識帶回了中國，促進了中外文化的交流與融合。這部書也是中國歷史上第一部系統介紹西域的著作，為後世的地理志書提供了範本。在當時，西域是一個充滿挑戰的地方，玄奘法師的旅程本身就是一個傳奇。他的這部著作，不僅記錄了他的親身經歷，也匯集了大量的民間傳說和史料，成為研究西域的寶貴資料。

「大唐西域記」的價值不僅在於其內容的豐富，更在於其對文化交流的貢獻。玄奘法師通過他的旅程，將西域的宗教、藝術、科學等知識帶回了中國，促進了中外文化的交流與融合。這部書也是中國歷史上第一部系統介紹西域的著作，為後世的地理志書提供了範本。在當時，西域是一個充滿挑戰的地方，玄奘法師的旅程本身就是一個傳奇。他的這部著作，不僅記錄了他的親身經歷，也匯集了大量的民間傳說和史料，成為研究西域的寶貴資料。

教育獲撥款逾一千萬元 推廣電腦課程計劃

另有七十五校參加 將購買近九百套微型電腦系統

參加試驗計劃學校申請書下月廿二交回

教育局宣佈，將撥款逾一千萬元，推廣電腦課程計劃。此項計劃旨在提高中小學生的電腦素養，促進教育技術的應用。目前已有七十五所學校參加，將購買近九百套微型電腦系統。學校需在明年二月二十二日前提交申請書。教育局表示，將為參加學校提供技術支持和培訓，確保課程順利實施。

明德社

為1984年中學會考生提供溫習計劃

84明德會考溫習計劃

一月二十六日開始寄出

印備簡介、免費索閱、詢問電話：(677)777-696191

- 由1984年一月二十六日起，一連三個月，用輔導方式指導學生溫習。
- 分文理兩組，文組包括：國文、英文、中國歷史、地理、社會、公民、數學(甲)、數學(乙)。
- 理組包括：國文、英文、物理、化學、生物、數學(甲)、數學(乙)。
- 根據84年會考課程，提供補充資料，着重於考生易出錯之處，討論答題技巧。
- 只接受預報，全部課程共12期，分六次寄出，共一百五十元。
- 參加者可向下列各處，以「明德會考溫習計劃」為名，向該處索取，或向明德社索取。

明德社地址：香港灣仔皇后大道中111號

諾貝爾

春季中一至中四英文班

中四英文班

中三英文班

中二英文班

中一英文班

小學英文班

小學數學班

小學常識班

小學體育班

小學音樂班

小學美術班

小學舞蹈班

小學戲劇班

小學勞作班

小學科學班

小學歷史班

小學地理班

小學社會班

小學公民班

小學英語班

小學數學班

小學常識班

小學體育班

小學音樂班

小學美術班

小學舞蹈班

小學戲劇班

小學勞作班

小學科學班

小學歷史班

小學地理班

小學社會班

小學公民班

小學英語班

香港中國語文園地續刊

擴大內容歡迎提問

本週五起續刊出定期每週刊兩次

增名家作品及名家欣賞名詞解

本報為推廣中國語文，特設「香港中國語文園地」專欄，內容豐富，歡迎讀者踴躍投稿。本週五起，該專欄將擴大內容，增加名家作品及名家欣賞名詞解，每週刊出兩次。歡迎讀者踴躍投稿，共同豐富中國語文園地。

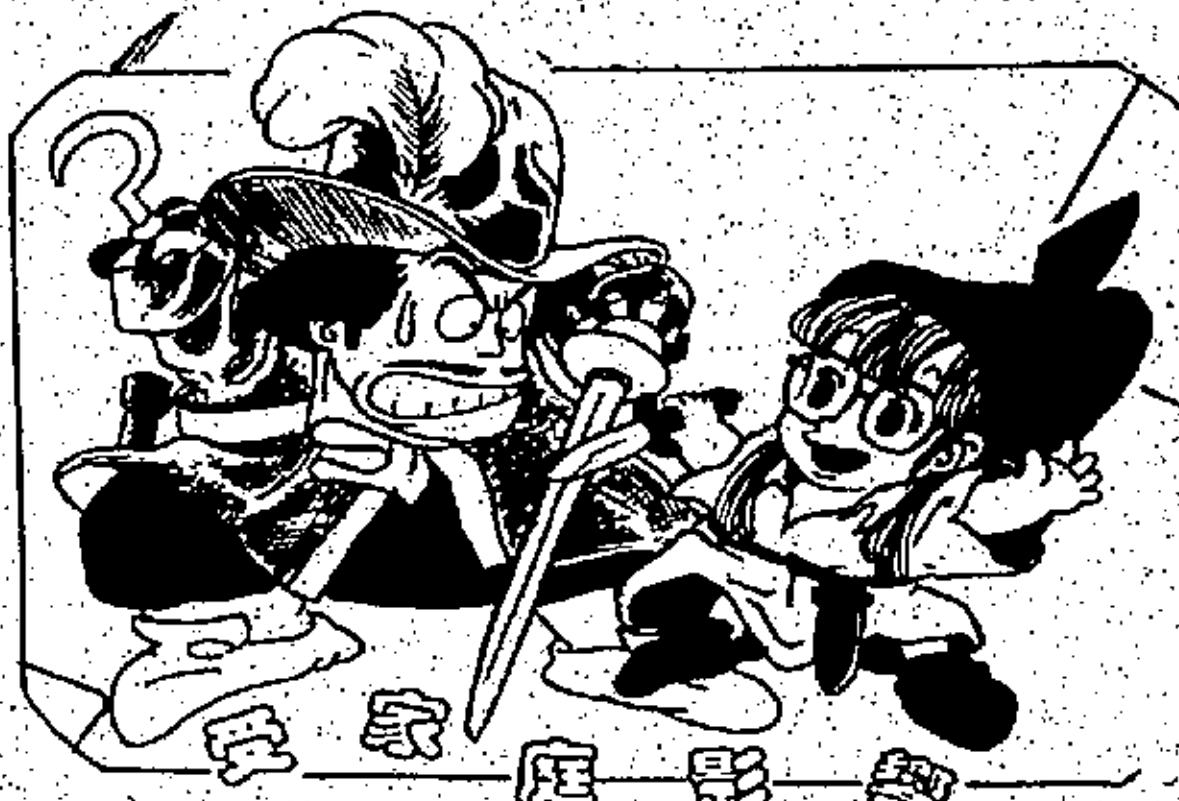
康樂家庭



青年看俠說好壞

「青年時光」曾以「雪地滾球法」去作問卷調查所得：認為有壞處的佔百分之三十二點八；覺得沒有壞處的佔百分之五十六，其餘百分之十一點二「蒙查查」。亦有認為是受家庭影響的。

近年來，武俠小說不斷被改編成電影及電視，漸漸形成一股熱潮。香港青年協會曾作一項調查，以「青年時光」為題，對青少年讀武俠小說的興趣及看法作問卷調查。調查所得：認為有壞處的佔百分之三十二點八；覺得沒有壞處的佔百分之五十六，其餘百分之十一點二「蒙查查」。亦有認為是受家庭影響的。



金剛的作品，其次則推「龍虎風雲」。他們認為武俠小說的內容，對青少年來說，是「好壞參半」。

金剛的作品，其次則推「龍虎風雲」。他們認為武俠小說的內容，對青少年來說，是「好壞參半」。

金剛的作品，其次則推「龍虎風雲」。他們認為武俠小說的內容，對青少年來說，是「好壞參半」。

金剛的作品，其次則推「龍虎風雲」。他們認為武俠小說的內容，對青少年來說，是「好壞參半」。

金剛的作品，其次則推「龍虎風雲」。他們認為武俠小說的內容，對青少年來說，是「好壞參半」。

金剛的作品，其次則推「龍虎風雲」。他們認為武俠小說的內容，對青少年來說，是「好壞參半」。

金剛的作品，其次則推「龍虎風雲」。他們認為武俠小說的內容，對青少年來說，是「好壞參半」。

金剛的作品，其次則推「龍虎風雲」。他們認為武俠小說的內容，對青少年來說，是「好壞參半」。

金剛的作品，其次則推「龍虎風雲」。他們認為武俠小說的內容，對青少年來說，是「好壞參半」。

金剛的作品，其次則推「龍虎風雲」。他們認為武俠小說的內容，對青少年來說，是「好壞參半」。

金剛的作品，其次則推「龍虎風雲」。他們認為武俠小說的內容，對青少年來說，是「好壞參半」。

金剛的作品，其次則推「龍虎風雲」。他們認為武俠小說的內容，對青少年來說，是「好壞參半」。

婚姻講座

上和和睦睦的重要性

故家庭是社會的細胞，是社會的基礎。一個和諧的家庭，是社會和諧的基礎。婚姻是家庭的起點，也是人生的一項重要抉擇。在婚姻生活中，雙方需要相互理解、相互尊重、相互包容。只有建立一個和睦的家庭，才能為子女提供良好的成長環境，也能讓雙方在婚姻中獲得真正的幸福。

瞭解你的男友

在婚姻生活中，瞭解對方是建立良好關係的基礎。每個人都是一個獨立的個體，擁有自己的性格、興趣和價值觀。在交往過程中，雙方需要通過溝通和觀察，瞭解對方的內心世界。只有真正瞭解對方，才能避免誤會和衝突，建立穩固的婚姻關係。

「年拜來鼠老奇出」

農曆新年是中國傳統的重要節日，也是家人團聚、歡度佳節的好時節。在新年期間，人們會互相拜年，送上祝福。鼠年作為十二生肖之一，象徵著智慧、機敏和勤勞。希望每個人在鼠年都能心想事成，幸福安康。

鍾潘國英

鍾潘國英是一位專業人士，擁有豐富的行業經驗。她致力於為客戶提供優質的服務，並在多個領域取得了顯著成就。她的專業精神和敬業態度贏得了廣泛的認可和讚賞。

專業美容師

美容師是負責為客戶提供美容護理服務的專業人士。他們需要具備專業的美容知識和技能，並遵守行業規範。美容師的工作不僅是為了美化客戶的外貌，更是為了提升客戶的生活質量和自信心。

青少年

青少年是社會的未來，也是國家的希望。他們正處於身心發展的關鍵時期，需要社會和家庭的關愛與引導。通過教育和培訓，可以幫助青少年樹立正確的世界觀、價值觀，為他們的未來發展奠定堅實基礎。

華僑經濟

金價跌勢未止

金價在近期呈現波動走勢，雖然有所回升，但跌勢尚未完全止住。受國際形勢、美元走勢以及市場預期等多重因素影響，金價走勢依然不明朗。投資者應密切關注市場動態，合理配置資產，以應對未來的不確定性。

製造傳統春節食品用糖

隨著春節的臨近，製造傳統春節食品所需的用糖量顯著增加。糖作為食品的重要配料，其價格波動對食品生產成本產生直接影響。生產企業應加強與上游供應商的溝通，確保原料供應穩定，以滿足市場需求。

期豆價大升

大豆價格在近期出現大幅上漲，主要受天氣因素、供應緊張以及市場需求增加等因素影響。大豆作為重要的農產品，其價格波動對糧食安全產生重要影響。政府應加強對大豆市場的監管，確保糧食供應穩定。

糖價跌勢未止

糖價在近期繼續走低，跌勢尚未止住。受國際糖市走勢、國內產量以及消費需求等因素影響，糖價面臨下行壓力。相關企業應加強市場分析，合理調整生產和銷售策略，以應對價格波動。

清倉大減價

本商店為慶祝週年紀念，特舉行清倉大減價活動。各類商品一律八折優惠，機會難得，欲購從速。歡迎廣大顧客踴躍參加，享受購物樂趣。

香港華商旅遊協會聯合廣告

本會設有中央賠償基金，會員信譽可靠，如有不滿，或貨不對辦，歡迎投訴。電話：五五八三八四。

美、加豪華團

由HK\$ 6799起
查詢詳情及報名請親臨或致電
各大特約旅行社或電話：25-26086

美加豪華團

由HK\$ 6,988起
特設：機票+酒店\$4,388起
詳情請向各大旅行社接洽或飛航查詢
電話：3-7232882

東南

由台北總公司直接經營
個別、團體、台灣考察、觀光
旅遊、代訂酒店、機票、台証
四日阿里山專線、五日、六日、
七日、八日台灣環島行程
專線電話：3-698105-6

佳麗安

台灣專線4,7,8天特級豪華團
美國關島投資、南美洲巴拉圭
投資移民、有專業律師負責協助
辦理一切手續事宜，詳情請到
本公司查詢。

哥頓旅遊

5-446955 4綫
有限公司 李寶楠大廈1215-6室
北京火車八天1790 北京航空七天2690
紹興丹陽四天 618 星洲廣州四天 618
凌雲 五天 728 星洲飛往五天 728
石岩湖 三天 340 香港湖 三天 395

捷威

3-308311 3-212527
珠海實地 石景山 中山溫泉
國父故居 \$399 長江樂園
獨家乘 天天出發
早去晚返 食足四餐
珠海實地 419 中山溫泉 439
澳門兩天遊 280 珠海澳門三天 590

香港新報

要重計設施設道幹邨屋 民居邨兩芳葵山象 橋天人行設建盼均

設施全安當適要需·衆人路過日每陳指
險冒有却道隧橋天有邨角圍石

從各公共屋邨居民的意見反映，顯示一個屋邨的設施，應以居民的需要為首要考慮。石圍角邨居民，對邨內設施，多有不滿。居民代表陳日，在邨內巡視，每日經過，均指設施不全，安當適要，需衆人路過，日每陳指。險冒有却道隧橋天有邨角圍石。

石圍角邨居民，對邨內設施，多有不滿。居民代表陳日，在邨內巡視，每日經過，均指設施不全，安當適要，需衆人路過，日每陳指。險冒有却道隧橋天有邨角圍石。

喜聞屋邨將有梗房 住戶歡迎期早實現

認爲適切廣大需求具遠見
葵山兩邨居民，對邨內設施，多有不滿。居民代表陳日，在邨內巡視，每日經過，均指設施不全，安當適要，需衆人路過，日每陳指。險冒有却道隧橋天有邨角圍石。

葵山兩邨居民，對邨內設施，多有不滿。居民代表陳日，在邨內巡視，每日經過，均指設施不全，安當適要，需衆人路過，日每陳指。險冒有却道隧橋天有邨角圍石。

親友無處泊車·難題圓滿解決 麗瑤邨民要求經年 終獲設訪客停車場

建議節省管理·意見已告實現
部份屋邨停車場月租減少

麗瑤邨居民，對邨內設施，多有不滿。居民代表陳日，在邨內巡視，每日經過，均指設施不全，安當適要，需衆人路過，日每陳指。險冒有却道隧橋天有邨角圍石。

麗瑤邨居民，對邨內設施，多有不滿。居民代表陳日，在邨內巡視，每日經過，均指設施不全，安當適要，需衆人路過，日每陳指。險冒有却道隧橋天有邨角圍石。

新市鎮仍欠噴水池 居民盼有能點綴

居民盼有能點綴
新市鎮居民，對邨內設施，多有不滿。居民代表陳日，在邨內巡視，每日經過，均指設施不全，安當適要，需衆人路過，日每陳指。險冒有却道隧橋天有邨角圍石。

新市鎮居民，對邨內設施，多有不滿。居民代表陳日，在邨內巡視，每日經過，均指設施不全，安當適要，需衆人路過，日每陳指。險冒有却道隧橋天有邨角圍石。

光新 H 632959	石寶·樂新 K657116 K618167	樂快·都新 K666148 H773496	華大新 3-841199	華大 3-891187 3-7123941	都銀·江珠 H551449 K617169	仔港香 H551449	聲華 K617169
----------------	--------------------------	--------------------------	-----------------	--------------------------	--------------------------	----------------	---------------

場五後最 影龍小 映獻太盛天明 子小林少	場五天今後最 就半推半 令密皇女映獻天明	場五天今後最 就半推半 令密皇女映獻天明	看速請天今後最 考節山 令密皇女映獻天明	場五週二旺越映越 夢熱 令密皇女映獻天明	後最日今 影龍小 子小林少	後最天今 節山 令密皇女映獻天明	天今後最 搭車錯 令密皇女映獻天明	天今後最 陰錯陽 令密皇女映獻天明
-------------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	----------------------------	---------------------	------------------------	-------------------------	-------------------------

聲樂·都富 場五天今後最 搭車錯 令密皇女映獻天明	地蔴油·星福·華龍 場五天今後最 搭車錯 令密皇女映獻天明	國大·華寶·華英 場五天今後最 搭車錯 令密皇女映獻天明	樂民門金·泰國 場五天今後最 搭車錯 令密皇女映獻天明	聲麗·統總 場五天今後最 搭車錯 令密皇女映獻天明	順利·蘭月 場五天今後最 搭車錯 令密皇女映獻天明	寶金·文華 場五天今後最 搭車錯 令密皇女映獻天明	黃金·娛樂 場五天今後最 搭車錯 令密皇女映獻天明	翠華 場五天今後最 搭車錯 令密皇女映獻天明
------------------------------------	--	---------------------------------------	--------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	------------------------------------	---------------------------------

洋南 5-737388 映獻場五後最 案偵拍 子小林少	華南 K881785 映獻場五天今 案偵拍 子小林少	旋凱 K881785 映獻場五天今 案偵拍 子小林少	利多域 K881785 映獻場五天今 案偵拍 子小林少	帝后 K881785 映獻場五天今 案偵拍 子小林少	光華 K881785 映獻場五天今 案偵拍 子小林少	華嘉 K881785 映獻場五天今 案偵拍 子小林少	華麗 K881785 映獻場五天今 案偵拍 子小林少	紅紅 K881785 映獻場五天今 案偵拍 子小林少	際國 K881785 映獻場五天今 案偵拍 子小林少	禾嘉·都皇·后皇 K881785 映獻場五天今 案偵拍 子小林少
---	--	--	---	--	--	--	--	--	--	--

宮麗碧華聯 天今後最 看速未 伊秋水 映獻天明	角旺龍九 天今後最 看速未 伊秋水 映獻天明	聲凱·都京 天今後最 看速未 伊秋水 映獻天明	珠明·慶普 天今後最 看速未 伊秋水 映獻天明	樂百·連海 天今後最 看速未 伊秋水 映獻天明	宇都 天今後最 看速未 伊秋水 映獻天明	影都 天今後最 看速未 伊秋水 映獻天明	國都 天今後最 看速未 伊秋水 映獻天明	華京 天今後最 看速未 伊秋水 映獻天明	冠金 天今後最 看速未 伊秋水 映獻天明	頓盛華·台舞利 天今後最 看速未 伊秋水 映獻天明
-------------------------------------	------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	-------------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	----------------------------------	---------------------------------------

育教僑華

1984
中學考試題預習專欄

中國歷史 (十七)

明德出版社 黃妙研提供資料

(五) 兩晉南北朝 (續)

十四、清談玄學

(甲) 清談玄學盛行之原因：
1. 政治原因：政局動盪，士人逃避現實，追求精神自由。
2. 社會原因：士族生活腐化，追求清談。
3. 思想原因：玄學與老莊思想結合，影響士人。
4. 文學原因：清談成為文學創作的主題。

十五、文學與藝術

(甲) 文學概況：
1. 詩歌：五言詩盛行，如《詩經》。
2. 散文：清談玄學影響，如《世說新語》。
3. 小說：《世說新語》為早期小說。
4. 史學：《資治通鑑》等史書。

育教僑華

1984
中學考試題預習專欄

中國歷史 (十七)

明德出版社 黃妙研提供資料

(五) 兩晉南北朝 (續)

十四、清談玄學

(甲) 清談玄學盛行之原因：
1. 政治原因：政局動盪，士人逃避現實，追求精神自由。
2. 社會原因：士族生活腐化，追求清談。
3. 思想原因：玄學與老莊思想結合，影響士人。
4. 文學原因：清談成為文學創作的主題。

十五、文學與藝術

(甲) 文學概況：
1. 詩歌：五言詩盛行，如《詩經》。
2. 散文：清談玄學影響，如《世說新語》。
3. 小說：《世說新語》為早期小說。
4. 史學：《資治通鑑》等史書。

育教僑華

1984
中學考試題預習專欄

中國歷史 (十七)

明德出版社 黃妙研提供資料

(五) 兩晉南北朝 (續)

十四、清談玄學

(甲) 清談玄學盛行之原因：
1. 政治原因：政局動盪，士人逃避現實，追求精神自由。
2. 社會原因：士族生活腐化，追求清談。
3. 思想原因：玄學與老莊思想結合，影響士人。
4. 文學原因：清談成為文學創作的主題。

十五、文學與藝術

(甲) 文學概況：
1. 詩歌：五言詩盛行，如《詩經》。
2. 散文：清談玄學影響，如《世說新語》。
3. 小說：《世說新語》為早期小說。
4. 史學：《資治通鑑》等史書。

育教僑華

1984
中學考試題預習專欄

中國歷史 (十七)

明德出版社 黃妙研提供資料

(五) 兩晉南北朝 (續)

十四、清談玄學

(甲) 清談玄學盛行之原因：
1. 政治原因：政局動盪，士人逃避現實，追求精神自由。
2. 社會原因：士族生活腐化，追求清談。
3. 思想原因：玄學與老莊思想結合，影響士人。
4. 文學原因：清談成為文學創作的主題。

十五、文學與藝術

(甲) 文學概況：
1. 詩歌：五言詩盛行，如《詩經》。
2. 散文：清談玄學影響，如《世說新語》。
3. 小說：《世說新語》為早期小說。
4. 史學：《資治通鑑》等史書。

育教僑華

1984
中學考試題預習專欄

中國歷史 (十七)

明德出版社 黃妙研提供資料

(五) 兩晉南北朝 (續)

十四、清談玄學

(甲) 清談玄學盛行之原因：
1. 政治原因：政局動盪，士人逃避現實，追求精神自由。
2. 社會原因：士族生活腐化，追求清談。
3. 思想原因：玄學與老莊思想結合，影響士人。
4. 文學原因：清談成為文學創作的主題。

十五、文學與藝術

(甲) 文學概況：
1. 詩歌：五言詩盛行，如《詩經》。
2. 散文：清談玄學影響，如《世說新語》。
3. 小說：《世說新語》為早期小說。
4. 史學：《資治通鑑》等史書。

育教僑華

1984
中學考試題預習專欄

中國歷史 (十七)

明德出版社 黃妙研提供資料

(五) 兩晉南北朝 (續)

十四、清談玄學

(甲) 清談玄學盛行之原因：
1. 政治原因：政局動盪，士人逃避現實，追求精神自由。
2. 社會原因：士族生活腐化，追求清談。
3. 思想原因：玄學與老莊思想結合，影響士人。
4. 文學原因：清談成為文學創作的主題。

十五、文學與藝術

(甲) 文學概況：
1. 詩歌：五言詩盛行，如《詩經》。
2. 散文：清談玄學影響，如《世說新語》。
3. 小說：《世說新語》為早期小說。
4. 史學：《資治通鑑》等史書。

博文

期二十八第

南海縣地理沿革考 (上)

研究地方歷史，可從正史、地方志、文獻等資料中，獲得豐富的資料。南海縣之沿革，可從正史、地方志、文獻等資料中，獲得豐富的資料。

陳季三先生遺稿序

陳季三先生，字子衡，廣東南海人。其遺稿內容豐富，包括文學、歷史、地理等領域。本序旨在介紹其遺稿之內容與價值。

談漢代的郡

漢代郡縣制度之研究，對於了解漢代政治與社會具有重要意義。本文將探討漢代郡之設置、職權與演變。

唐代廣州都督、刺史之職責與他州不同

唐代廣州都督、刺史之職責，與其他州府有所不同。本文將分析其職責之特點及其原因。

唐代廣州都督、刺史之職責與他州不同

唐代廣州都督、刺史之職責，與其他州府有所不同。本文將分析其職責之特點及其原因。

唐代廣州都督、刺史之職責與他州不同

唐代廣州都督、刺史之職責，與其他州府有所不同。本文將分析其職責之特點及其原因。

（以下為正文內容，因篇幅限制，僅展示部分文字）

（一）見《唐書》卷一百一十五，地理志。
（二）見《唐書》卷一百一十五，地理志。
（三）見《唐書》卷一百一十五，地理志。
（四）見《唐書》卷一百一十五，地理志。
（五）見《唐書》卷一百一十五，地理志。
（六）見《唐書》卷一百一十五，地理志。
（七）見《唐書》卷一百一十五，地理志。

分類廣告

本報分類廣告，歡迎各界人士刊登。每行每日收費一元，長期優待。地址：本報廣告部。

出讓

工業大廈出讓：位於新界，交通便利，適合工業發展。有意者請洽：3456789。

急徵

急徵：急徵各類人才，待遇優厚。有意者請速來報。地址：本報廣告部。

代售

代售：代售各類書籍、雜誌。歡迎批發零售。地址：本報廣告部。

收租

收租：收租各類物業，租金合理。有意者請洽：1234567。

晚租

晚租：晚租各類物業，環境優美。有意者請洽：9876543。

元朗

元朗：元朗各類物業，交通便利。有意者請洽：5678901。

租購

租購：租購各類物業，靈活方便。有意者請洽：2345678。

天祥

天祥：天祥各類物業，環境優雅。有意者請洽：3456789。

急售

急售：急售各類物業，價格公道。有意者請洽：4567890。

出讓

出讓：出讓各類物業，有意者請洽：5678901。

樓宇

樓宇：樓宇各類物業，交通便利。有意者請洽：6789012。

南豐

南豐：南豐各類物業，環境優美。有意者請洽：7890123。

租賃

租賃：租賃各類物業，價格合理。有意者請洽：8901234。

中區

中區：中區各類物業，交通便利。有意者請洽：9012345。

新樓

新樓：新樓各類物業，環境優雅。有意者請洽：0123456。

及仔

及仔：及仔各類物業，交通便利。有意者請洽：1234567。

寫字樓

寫字樓：寫字樓各類物業，環境優雅。有意者請洽：2345678。

廠房

廠房：廠房各類物業，交通便利。有意者請洽：3456789。

招標

招標：招標各類物業，價格公道。有意者請洽：4567890。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：5678901。

招標

招標：招標各類物業，價格合理。有意者請洽：6789012。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：7890123。

招標

招標：招標各類物業，價格公道。有意者請洽：8901234。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：9012345。

招標

招標：招標各類物業，價格合理。有意者請洽：0123456。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：1234567。

招標

招標：招標各類物業，價格公道。有意者請洽：2345678。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：3456789。

招標

招標：招標各類物業，價格合理。有意者請洽：4567890。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：5678901。

招標

招標：招標各類物業，價格公道。有意者請洽：6789012。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：7890123。

招標

招標：招標各類物業，價格合理。有意者請洽：8901234。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：9012345。

招標

招標：招標各類物業，價格公道。有意者請洽：0123456。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：1234567。

招標

招標：招標各類物業，價格合理。有意者請洽：2345678。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：3456789。

招標

招標：招標各類物業，價格公道。有意者請洽：4567890。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：5678901。

招標

招標：招標各類物業，價格合理。有意者請洽：6789012。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：7890123。

招標

招標：招標各類物業，價格公道。有意者請洽：8901234。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：9012345。

招標

招標：招標各類物業，價格合理。有意者請洽：0123456。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：1234567。

招標

招標：招標各類物業，價格公道。有意者請洽：2345678。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：3456789。

招標

招標：招標各類物業，價格合理。有意者請洽：4567890。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：5678901。

招標

招標：招標各類物業，價格公道。有意者請洽：6789012。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：7890123。

招標

招標：招標各類物業，價格合理。有意者請洽：8901234。

承購

承購：承購各類物業，有意者請洽：9012345。

5-462583

請撥電話

遺失聲明：本人不慎遺失私章一枚，聲明作廢。失主：張三。

遺失聲明：本人不慎遺失身分證一張，聲明作廢。失主：李四。

遺失聲明：本人不慎遺失印章一枚，聲明作廢。失主：王五。

遺失聲明：本人不慎遺失印章一枚，聲明作廢。失主：趙六。

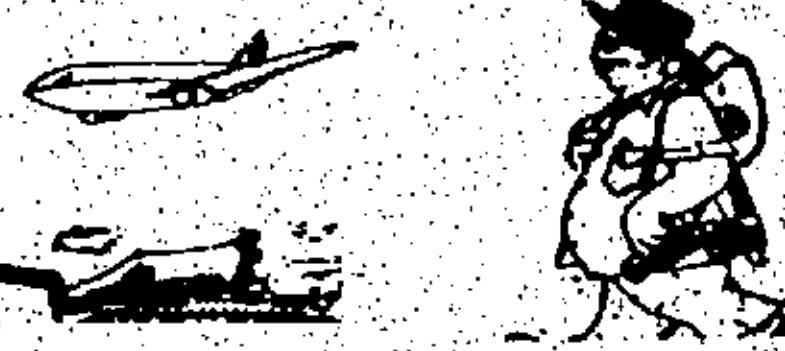
遺失聲明：本人不慎遺失印章一枚，聲明作廢。失主：陳七。

遺失聲明：本人不慎遺失印章一枚，聲明作廢。失主：周八。

遺失聲明：本人不慎遺失印章一枚，聲明作廢。失主：吳九。

旅遊介紹

專欄廣告



方便讀者 選擇旅遊



快意 (國際) 旅行社

梁意 (國際) 旅業有限公司

尖沙咀彌敦道288號1001室

電話: 3678926

傳真: 37231890

★特約經銷：澳門凱悅黃金假期

澳門二天自由團

酒店十船票十接送：天天出發

專門代訂各大航空公司機票價格特平
辦理各國簽證、快證、護照、旅行團

首創 菲律賓芝罘 三天遊 **998**
 逢三、五、日出發
 該市為北部最新發展區亦是總統誕生地於長約九
 公里之里沙灘沙灘情享有各項水上活動。
 乘搭新型豪華客機，住宿五項大級大酒店。
 *該區尚未受政治影響，宣傳期間簽證免收

香蜜湖 一、二天遊 **180起**
 (天天出發)
 可盡情享用免費康樂設施包括快艇，碰碰車等

珠海賓館 長江樂園 二天遊 **388**
 中山溫泉 石景山 (天天出發)

瑞興旅遊 ③-816528
③-816629

桂林直航五天團 \$ 2190 航空團 \$ 1540

北京九天火車團 \$ 1980 直航團 \$ 3990

北京哈爾濱賞雪、桃山滑雪 11天 \$ 2980

日靄山/七星岩、廣州、從化 四天 \$ 650 連一四六出遊 五天 \$ 820 連一五五出遊


惠州、西湖、羅浮山、地下城 四天 \$ 398 連一四六出遊 五天 \$ 498 連一五五出遊

特設山珍野味宴 二天 \$ 298 三天 \$ 398

中山溫泉、長江樂園 粵新：1月25-27日 連六 \$ 498 平日 \$ 416 往溫泉

西溪 / 小梅沙 / 香蜜湖 天天出發 \$ 180

九龍彌敦道 747號金都商場三樓 324室 大對面 新七號

 **三陽假期**
四天豪華團
出發日期：逢星期二、五
(包機票、食宿、及旅遊節目)
\$ 1,670
(位於台北市西門町中心、三陽大飯店)
請向各大旅行社或熱線電話 H 231 779 查詢

財神台北假期
即日起
買機票招待住
財神酒店
請洽港九、新界、澳門
各大旅行社
熱線電話H—231779

新年加班團：
28, 29, 30, 31/1/81
2, 3, 4, 5/2/81

一心旅行社

<p>台灣 四至六天</p>	<p>花蓮 阿里山 登湖湖 特別加插 遊覽澎湖 \$1599 天天出發</p>	<p>韓國 四、五天</p>	<p>行程豐富 特別加插 仁川、皇帝 餐、華克山 莊、漢泉 滑雪。 \$2599 天天出發</p>	<p>日本 六至八天</p>	<p>九州、鹿兒 島、札幌、 北海道、富 士山、迪士尼 \$3199 天天出發</p>	<p>泰國 四至六天</p>	<p>首創四天 曼谷神奇遊 樂園、清邁 、芭提雅 東芭樂園 \$1999 天天出發</p>
---------------------------	--	---------------------------	--	---------------------------	--	---------------------------	--

旺角獨敘道580號啟心中心7字樓
中環環景高層207室 旺角假日03至5
3303233 5213223

台証\$ 100 (九天出)

北台	790	星加坡	1500
台轉	1750	坡市約	1930
轉讓	2200	三紐荷	2510
羅美	1830	荷大亞	2200
律非	1080	蘭區	1380
律非	1300	區尼	1900
律非	2300	區尼	830
律非	1340	區尼	2850
律非	2000	區尼	1950
律非	4100	區尼	1980
律非	920	區尼	1680
律非		區尼	1800

招牌
响囉！囉！

得其利

往台灣可帶合法

台北棧 票一廉價
三晚四日酒店 | 特平

百貨

做台証
老招牌 靠信譽

包賺包銷

特快收單 75

總店在角溝敦道607新興大廈1817室 電話18字

電話：33012721 3349562 3895555

分店中環永吉街12號利源棧2樓8室 3413674

日星樓字地址不替價此兩間老招牌美無是價買

海明威旅運
3-958807 · 3-958547

台灣百貨

騰機票
★四三晚單人房 1150
來回機票包接送 天天出發
★特快台証十天出証 \$200
韓國豪華團4天 \$2700
旺角彌敦道655號胡社生行801室

各大航空公司贊助
 十一年歷史 自置物業 信用可靠

康樂旅遊團

特平機票 · 特快簽證

台北	680	洛杉磯	1850	紐約	2500
香港	1400	砂朥越	1850	馬尼拉	1850
曼谷	1480	檳城	1690	巴黎	1880
溫哥華	1350	曼谷	2200	荷蘭	1880
馬尼拉	1350	溫哥華	3000	澳洲	2400
東京	1090	香港	1000	歐洲	2800
大阪	1350	台北	1450	東南亞	3800
韓國	1350	菲律賓	1790	中東	2400


報名請到干諾道中62號中興商業大廈4A
 (國際大廈右鄰) 查詢電話: 4-433055 (3線)

雲頂高原度假勝地

- * 住宿兩晚三日・雙人房連早餐祇需 HK\$ 697.00
- * 旅行社組團住宿兩晚三日・連兩個美式早餐・一個午餐及兩個晚餐（其中一晚夜宴雲華宮夜總會）每位祇收 HK\$ 352.00

歡迎各旅行社查詢

雲頂高原 馬來西亞唯一的賭場・香港德輔道中120-126號香港商業銀行大廈十二樓 電話: 5-434841

 捷威旅行社 香港：皇后大道中31號陸海通大廈7字樓 電話：5-212527、5-254596 九龍：彌敦道301-309號嘉賓大廈804室 電話：3-308311-6 星期日、例假、照常辦公、歡迎查詢報名	石 景 山 澳門 中環溫泉 長江樂園 珠海寶龍 翠亨村		西麗湖／香蜜湖 蛇口、水庫、深圳、惠州 介選 紹末		沙坪／順德 澳門 石岐 小橋 中山 佛山 高鶴 新會 肇慶 石碧 廣州		泰 國 曼谷、芭堤雅、珊瑚島 水上市場、鱷魚潭		日 本 本州、九州、北海道		歡迎上 公司、 國別組 團、參 加任 職、社 團、學 校、
	獨家採用噴射船JET FOIL來回港澳 走拱北免稅特快通道祇需五分鐘 • 兩日遊 \$399 • 住宿珠海寶龍 \$419 • 中山溫泉 \$439 • 珠海、澳門三日遊 \$590 天天出發，早去晚返，食足四餐		獨家騎馬遊邊境、泛舟燒烤看煙花 坐電氣化、噴直通巴 魚鮮肉嫩、菜式上選 幽雅客房、住得開朗 • 西麗湖 一天遊 \$160 • 兩天遊 \$290 • 香蜜湖、惠州兩天遊 \$320 天天出發，早去晚返		野味菜譜 1. 龍虎鳳大拼 2. 清蒸海上鮮 3. 炒山瑞子 4. 家鄉靚鴨 5. 炒八珍 6. 鮮嫩油雞 7. 合時野味 8. 清炒大棠 9. 即沖蛇胆酒 \$730 逢週三、日、奉香 沙坪四天野味團 捷威再接受再勵		從化四大遊 \$760 西樵三天遊 \$690 噴射船直通車 來回順道安善 包團費、送超平最分文		住宿最新落成之凱悅豪華大酒店 搭乘泰航，早去晚返，天天出發 • 曼谷七天 \$2480 • 芭堤雅、曼谷八天 \$2660 • 直航清邁八天 \$2880 • 泰星馬九天 \$4090 新加坡航空公司 鼎力贊助		

歷史悠久 * 專業旅遊

康泰旅行社

有限公司

總行：中環皇后大道中匯豐銀行大廈15樓電話：2430001

中環皇后大道中匯豐銀行大廈15樓

分行：尖沙咀彌敦道232號匯豐銀行大廈15樓

旺角彌敦道636號匯豐銀行中心15樓

旺角彌敦道582號匯豐銀行中心10樓

荃灣：地盤花園中心6樓電話：A77 0-4302

荃灣：荃灣九龍九龍會

機密部專線：(一)假期旺旺旺旺旺

電話：(一) 1111, (二) 1111, (三) 6761, (四) 3112281

全泰國 Thai



清邁・曼谷・芭堤雅・布吉島

清邁四天 \$2190 七天 \$2700 八天 \$2880
芭堤雅四天 \$2150 曼谷六天 \$2300 七天 \$2490
布吉島七天 \$ 2890 八天 \$ 2890 (雙程內陸機)

天天出發・乘泰航早機

本國優點：

- ① 乘泰航 A300 豪華客機，早去晚返。
- ② 清邁——布吉島乘泰航內陸機。
- ③ 曼谷——最新落成之文華、皇宮等大酒店。
- ④ 芭堤雅住最高級之假日、皇家大酒店。

全台灣  


台北·高雄·阿里山·日月潭·花蓮
 台北四天 \$1690 臺華七天 \$2300 九天 \$2720
 花蓮五天 \$1880 高雄七天 \$2390 九天 \$2790
 阿里山海湖別島八天 \$2590 (雙程內陸機)
天天出發·乘華航早機

本團優點：
 ①乘華航 747 豪華客機、早去晚返。
 ②華航兩程內陸機 (台北·花蓮、高雄·台北)
 ③台北住希爾頓、花蓮住中信、台中住全國
 阿里山賓館、高雄住圓山。 台証 \$120

全泰馬星 》

節目最豐富、暢遊清邁、曼谷
芭堤雅、新加坡、聖陶沙島、
雲頂賭場、吉隆坡、檳城。

清邁泰馬星十二天 **\$4580**
馬星泰九天 **\$3890** 十一天 **\$4350**
馬星泰(布吉島)十天 **\$4290**
馬星豪華七天 **\$3530**
逢星期一、二、四、六、日出發

菲律賓  國泰

七天豪華團 \$1950

逢星期一、三、六、日出發

乘國泰747豪華客機


早機去、晚機返、足七天

遊：馬尼拉市、碧濤林、碧瑤、蘇碧灣、百勝灘急流。

住宿：最高級的喜來登大酒店——

五星級市區酒店、方便團友

逛街購物，免除乘車往返之苦。

日本韓國  國泰

日本本州迪士尼樂園

天天\$ 3290 七天\$ 3670 八天\$ 4050

逢星期一、二、三、六、日出發 (乘國泰)

國九州鹿兒島八天 **\$4200**

逢星期一、三、四、五出發 (乘華航767)

飛 聯遊豪華華團八天 **\$4290**

九州鹿兒島本州八天 **\$4590**

九州鹿兒島八天豪華團 **\$4160**

韓國四天豪華團 **\$2700**

日本本州

大阪・奈良・京都・名古屋・濱老湖・五合目・富士山・子彈車・箱根・東京・美加多夜總會

六天 東京 八天由\$329

新增：東京迪士尼樂園(包套票)

全港獨有：①日本環球片場②琵琶湖③東芝科學館④橫濱中華街⑤大石寺

先飛大阪・東京返港，減少行李16小時

*乘日航747客機，早機去，晚機返。

*住太陽城、山中湖等一流大酒店。

富士山、五湖(同程可備台北)

全泰國
清邁團： 乘泰航直飛清邁
 清邁——曼谷乘飛
 清邁四天、六天、七天、八天由\$2
 曼谷四天、五天、七天 由\$2
 全港獨有：①飛勝蓮 ②仙鳳山 ③遠道天
 ④東芭文化村 ⑤泰國夢幻遊樂園 ⑥芭提雅
 ⑦巨鞋樂園
 *三晚芭提雅、六次夜總會、節目全港最
 *曼谷住最新、最大、最豪華之拉瑪花園大
 酒店提督住有皇家海灘之Royal Cliff Hotel。
 *乘泰航、早機去、晚機返。
天天出發 可延期返港

全台灣 行線全港最靚豪華團
直飛高雄・台北返港

阿里山・墾丁・溪頭・花蓮・野柳・
野生動物園・地獄谷溫泉・佛光山

台北 花東 墾丁 北天 環七 蓮山天 嘉天

\$1690 \$1880 \$2300

環島阿里山八天\$2510
*高雄入・台北走*內陸機：花蓮—台北

阿里山墾丁九天\$2720
*台北入・台北走*內陸機：台北—花蓮 高雄—台北

*乘日亞航、華航、早機去、晚機返。
天天出發（回程可由台北、高雄返港）

星馬(檳城)泰

新坡 ① 皇城江沙 ② 美馬高原 ③ 長勝灘
 增 ④ 仙猴山 ⑤ 暹邏人海濱園
 ⑥ 東芭文化村 ⑦ 芭堤雅嘉樂斯


星馬 十二天
 馬六甲 十二天

\$3430 \$4350

新加坡直飛檳城，節省行車9小時
 飛搭星航早機 逢星期一、二、三、六出發

菲律賓 碧瑤·大富君
 百島·碧濤村

高級七天 \$1920 天天出發

<p>歷史悠久  信用可靠</p> <p>永安旅行團</p> <p>總店：德輔道中269-271號 電話：2611222 2611223 2611224 2611225 分店：中環中心10樓 電話：2611222 2611223 2611224 2611225 尖沙咀分店：尖沙咀彌敦道永光中心10樓 電話：2611222 2611223 2611224 2611225</p>		<p>香港分店：德輔道中269-271號 電話：2611222 2611223 2611224 2611225 廣州分店：中環中心10樓 電話：2611222 2611223 2611224 2611225 尖沙咀分店：尖沙咀彌敦道永光中心10樓 電話：2611222 2611223 2611224 2611225</p>		<p>頭角分店：頭角廣利源銀行中心10樓 電話：2611222 2611223 2611224 2611225 香港分店：中環中心10樓 電話：2611222 2611223 2611224 2611225 澳門分店：新馬路大銀禧大廈30樓 電話：2611222 2611223 2611224 2611225</p>	
<p>日本</p> <p>本州富士山迪士尼六天豪華團 \$ 3290 逢星期二、四出發</p> <p>本州富士山迪士尼八天豪華團 \$ 4050 天天出發</p> <p>日本鹿兒島南北九州廣島八天豪華團 \$ 4180 逢星期四出發</p> <p>鹿兒島九州本州迪士尼八天豪華團 \$ 4480 逢星期六出發</p> <p>菲律賓 (碧瑤, 百島) 七天豪華團 \$ 2150 逢星期一、三、四、六</p>	<p>曼谷·台灣</p> <p>曼谷七天豪華團 \$ 2480 天天出發</p> <p>曼谷布吉島七天豪華團 \$ 2850 逢星期四出發</p> <p>台灣七天豪華團 \$ 2300 逢星期二、三、四、六出發</p> <p>台灣溪頭八天豪華團 \$ 2510 逢星期二、三、四、六出發</p> <p>台灣阿里山九天豪華團 \$ 2720 逢星期二、三、四、六出發</p>	<p>美加·馬尼拉</p> <p>美國西岸八天豪華團 \$ 6980 逢星期三出發</p> <p>美加西岸十二天豪華團 \$ 11480 逢星期三出發</p> <p>馬尼拉(檳城)七天豪華團 \$ 3590 逢星期一、四、六出發</p> <p>曼谷、清邁芭堤雅七天豪華團 \$ 2700 逢星期二出發</p> <p>泰馬尼拉十天豪華團 \$ 4290 逢星期四出發</p>			

Choicest Holiday

彩虹假期

彩虹假期有限公司

電話: 3-6852331
3-727250
3-6741192
3-2593111
0-4081651
88306 72745
0-773312

石景山

珠海石景山渡假村、長江樂園、石岐、中山溫泉、翠亨村、澳門兩天遊 \$398

天天出發

由珠海九洲港入，免稅雙重海關手續，經澳門返港。

特約代理
澳門凱悅、總統酒店 \$280

酒店十船票 + 早餐十接送 兩天豪華遊 \$290起 天天出發
三天豪華遊 \$350起 天天出發
五天豪華遊 \$480起 天天出發

東湖

東湖賓館、西麗湖、蛇口兩日遊 \$298 天天出發

來回電氣化火車，送半小時遊樂券，住深圳最靚東湖賓館雙人房。

深圳香蜜湖逍遙遊兩天 \$385

逢星期二、四、六、日出發

南湖·鼓浪嶼

廣州南湖渡假村兩天遊 \$438

南湖渡假村、從化溫泉三天遊 \$638

逢星期五、六、日出發

來回乘搭港穗飛翔船，過海關特別快。

廈門·鼓浪嶼、泉州 \$1,298

六天遊 逢星期五出發

特約代訂白鵝賓館、南湖賓館 \$105起

泰國

曼谷、芭堤雅、桂河橋七天團 \$2,480 天天出發

乘搭國泰747航機，早機去，晚機返。

三晚芭堤雅，遊覽珊瑚島、人妖花街。

清邁八天 \$2,880

每星期均有團出發

美加

七天美國夏威夷、西岸探親團 \$6,790

十天美國西岸渡假團 \$9,590

十二天美加西岸豪華觀光團 \$12,490

十一天美國東西岸渡假團 \$13,890

十三天美加東西岸豪華觀光團 \$15,090

夏威夷逍遙遊 \$3,990

每星期均有團出發

